EDITOR: ORIHIME

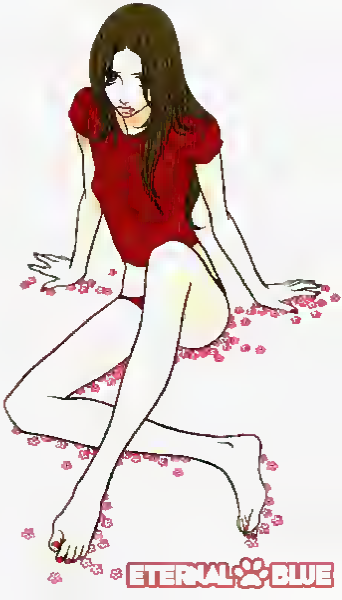
CLEANER: FERRAN

PROOFREADER : LIL-KT

SCANNER : CHRONOCATION

TRANSLATOR: VJOKER

BROUGHT TO YOU
BY *ETERNAL-BLUE
ON IRCHIGHWAY



きみはペット 6

小川彌生
Yayoi Ogawa

◆K C K◆

KC 409

きみはペット 6

KC Kiss

小川彌生

講談社

9784063404098

1929979003906

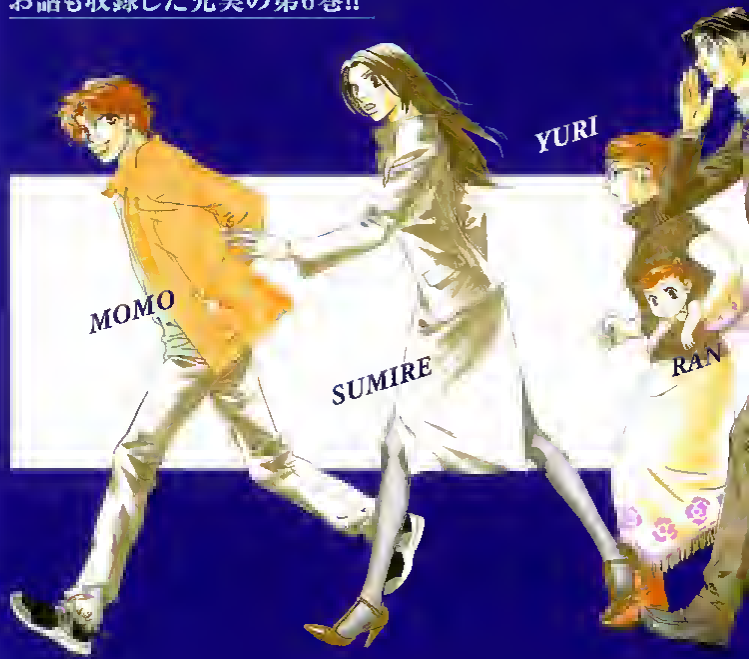
雑誌 51057-09

ISBN4-06-340409-9

C9979 ¥390E (0)

定価 本体390円
(税別)
講談社

★蓮實さんの香港転勤が決まり、
恋人+ペットの関係はさらに微妙に——!?
モモとスミレのちょっと不思議な夏休みの
お話も収録した充実の第6巻!!



◆Kodansha Comics Kiss◆

小川彌生

きみはペット 6

CONTENTS

Rule29: Pet's Condition

Rule30: The Bizarre Trip (Part 1)

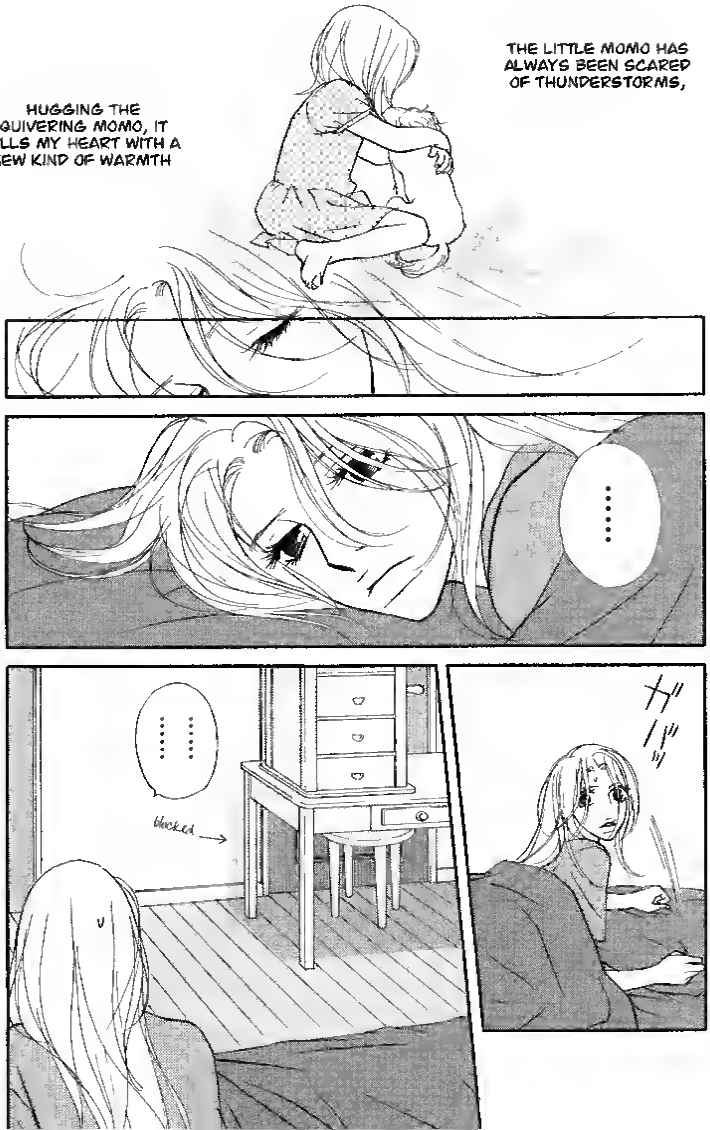
Rule31: The Bizarre Trip (Part 2)

Rule32: Her Point of View

Rule33: Permissive Cage

Rule34: Dancing Pet

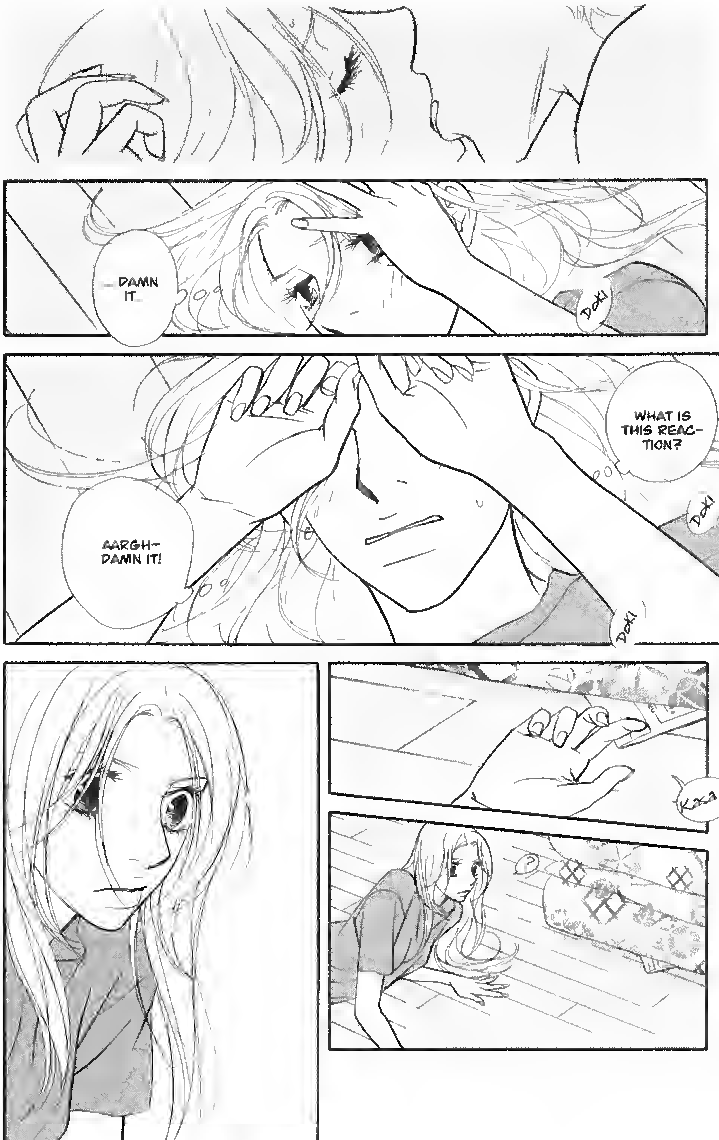
Rule29
Pet's Condition


THE LITTLE MOMO HAS ALWAYS BEEN SCARED OF THUNDERSTORMS,
HUGGING THE QUIVERING MOMO, IT FILLS MY HEART WITH A NEW KIND OF WARMTH
……
……
blocked

WHAT HAPPENED TO YOUR FOREHEAD?
PUNISH ?
NO-!
BLOW, BLOW-DRYER ?
THE BLOW-DRYER HIT ME
BECAUSE HER PRINCIPLE IS PUNISH FROM WHERE CRIME WAS COMMITTED
SLOWED DOWN AT THE END
WHEN WE DANCED TOGETHER, IT'LL BE WORST
NOT LIKE THAT!
LISTEN CAREFULLY TO THE MUSIC!

NOW WE FEEL MORE RELAXED THIS WILL BE GOOD
TAKESHI-KUN IS ALWAYS SO CALM
Smile
WE'LL THINK OF SOMETHING
IT'LL BE OKAY
.....
...NOT AT HOME...
Peek

ぱた
HA-
NOTHING HAPPENED, THANK GOD...
NOT A LOT...
ANYWAYS.
HAS HE ALWAYS ACTED WEAK BEFORE?
WHERE DID THIS STRENGTH COME FROM?
2 OR 3 MORE PUNCHES SHOULD'VE BEEN GIVEN.

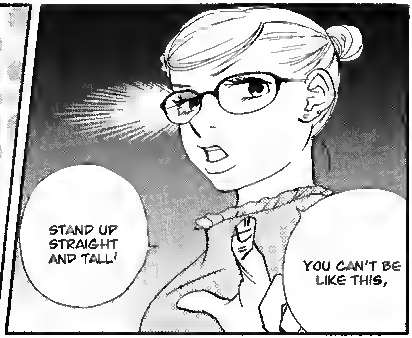

—DAMN IT.
DOKI
AARGH— DAMN IT!
WHAT IS THIS REAC- TION?
DOKI
DOKI
KOMA

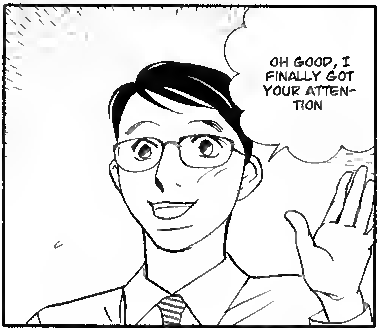
WHY DO I HAVE TO HELP YOU FIND IT!
THIS ONE LOOKS SUSPICIOUS! IT'S LABELED "SECRET"
OH_ I SAW THAT ALREADY
IF I'M BY MYSELF WHEN I FIND THE THING, I'M AFRAID I WON'T BE ABLE TO STAND IT
WHAT IS "THE THING"? PORN?
WHY ARE YOU DOING THIS?
FOR FUN?
WHAT MEDICINE ARE YOU TALKING ABOUT?
*POLICE SYMBOL
A FILE OF BIPO* MERCHANDISE
HE'S SECRETLY COLLECTING, IF IT'S NOT AS ILLEGAL OF I THINK ANYTHING

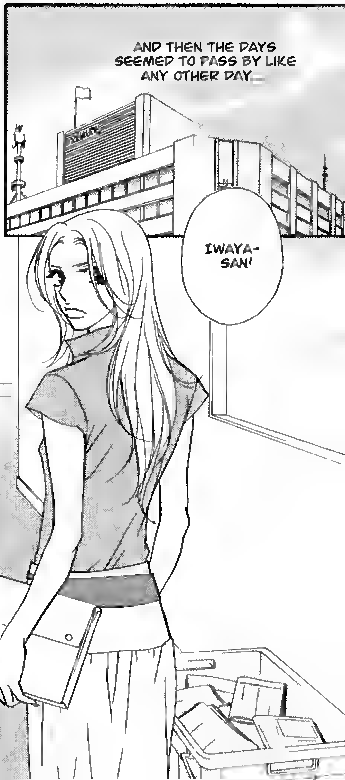
BUT IN JAPAN, UNLESS YOU HAVE A DOCTOR'S PRESCRIPTIONS, IT'S ILLEGAL
HE DOESN'T HAVE A HEALTH CARD, SO HOW...
OH!
IT'S A TYPE OF SLEEPING AND ENERGY PILLS,
YOU CAN BUY THEM IN AMERICAN PHARMACIES
Pata
THAT GIRL! SHE IS THE DAUGHTER OF SOME DOCTOR...
AH, STOP PUSHING! MY BUTT IS STUCK!
HE'S BACK! HURRY! GO!

HI
YOU'RE BACK
Rainbow cup
GACHA
OOH, COOKIES
YE, YES, I BAKED THEM. WANT SOME?
Made with love
OKAY.
I'M GOING TO TAKE A SHOWER, PLEASE LEAVE SOME FOR ME
♯Oh passionate red roses~
♯An anime OP
YURI-CHAN, PLEASE STAY FOR THE NIGHT
Don't leave me here by self
NO WAY, I DIDN'T BRING ANYTHING FOR RAN-CHAN,
AND I HAVE A DOG AS WELL
HE SEEMS FINE!
YES, BUT THAT'S EVEN SCARIER
Jealousy

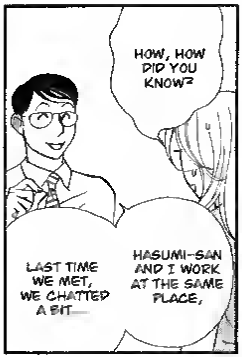
ALSO, IF ANYTHING HAPPENS, YOU HAVE TO TELL ME!
WHAT A FRIEND YOU ARE
NOD!

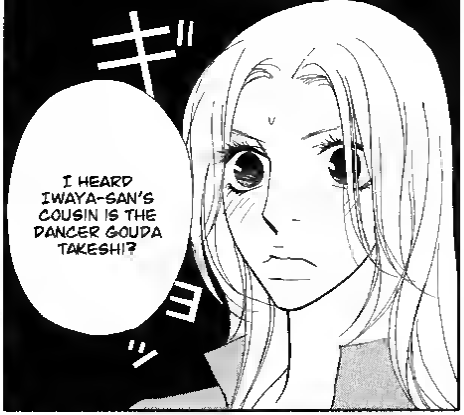

STAND UP STRAIGHT AND TALL!
YOU CAN'T BE LIKE THIS,

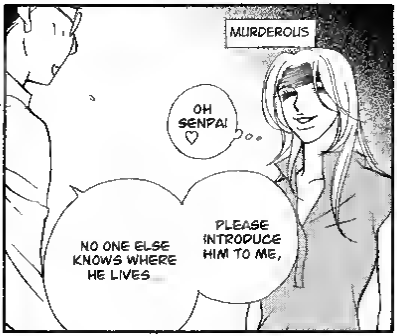

OH GOOD, I FINALLY GOT YOUR ATTENTION

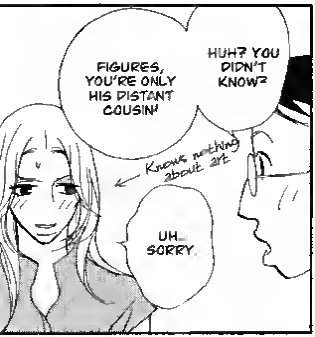

AND THEN THE DAYS SEEMED TO PASS BY LIKE ANY OTHER DAY...
IWAYA-SAN!

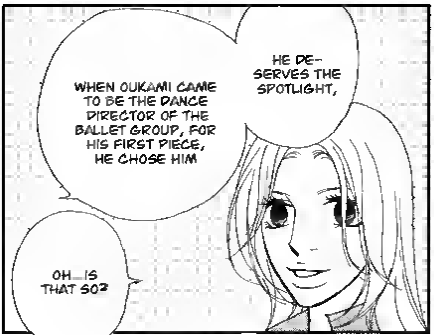
...EXCUSE ME, BUT WHO ARE YOU?
AH...UNTIL LAST MONTH, I'VE BEEN WAITING TO TALK TO YOU,
I'M NISHIDA FROM THE CULTURAL SECTION



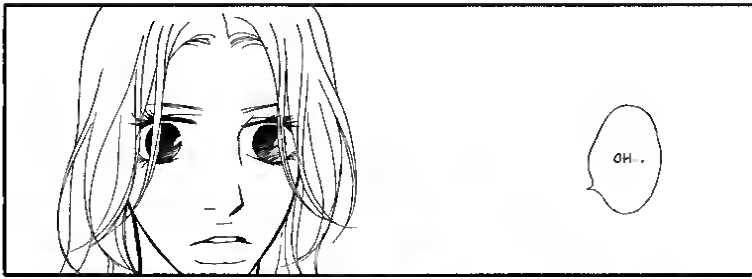


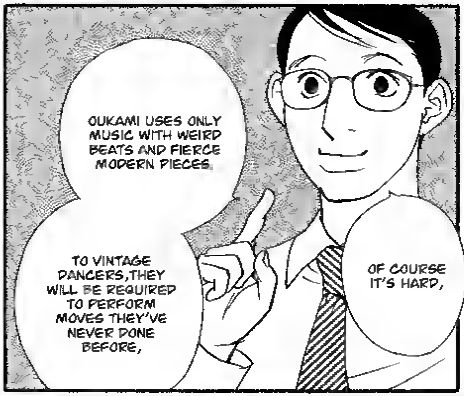





WHEN OUKAMI CAME TO BE THE DANCE DIRECTOR OF THE BALLET GROUP, FOR HIS FIRST PIECE, HE CHOSE HIM
HE DE-SERVES THE SPOTLIGHT,
OH—IS THAT SO?

Suspicious gaze and answer


OH..

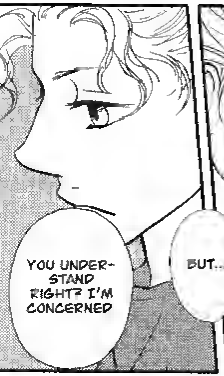

OUKAMI USES ONLY MUSIC WITH WEIRD BEATS AND FIERCE MODERN PIECES.
TO VINTAGE DANCERS,THEY WILL BE REQUIRED TO PERFORM MOVES THEY'VE NEVER DONE BEFORE,
OF COURSE IT'S HARD,

HUH?
UM, NOTHING... JUST THAT, IT MUST BE VERY HARD...?
I MEAN, FOR A DANCER...

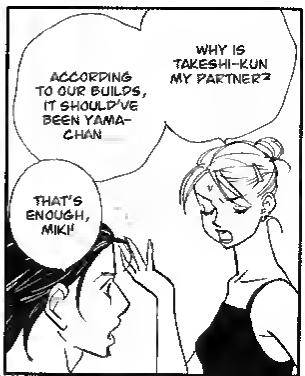
SO THE PRESSURE IS GREATER.
IT'S WONDERFUL HOW AN ANONYMOUS DANCER CAN JOIN SUCH A HUGE DANCE CORP. AS A GUEST.

THE LIFT WAS TOO SLOW,
HALF A BEAT TOO SLOW
JUST LIKE ME

AHH- THAT WAS BAD!

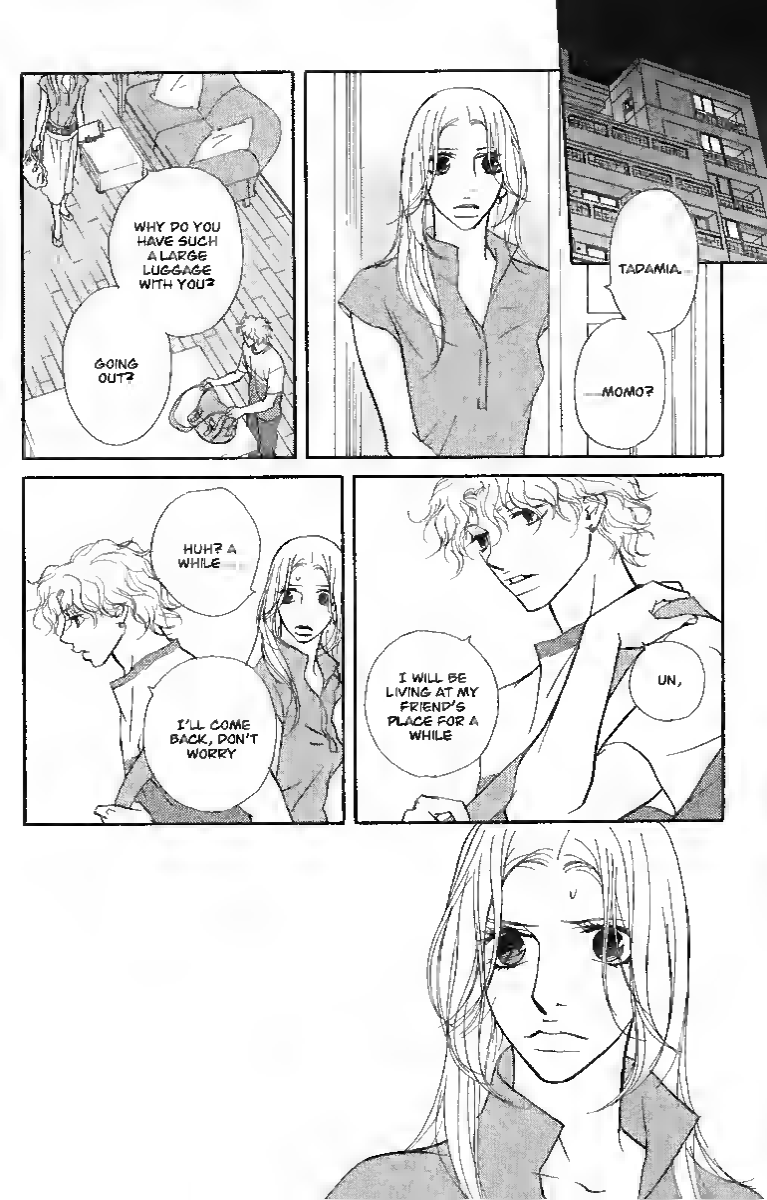

YOU UNDERSTAND RIGHT? I'M CONCERNED

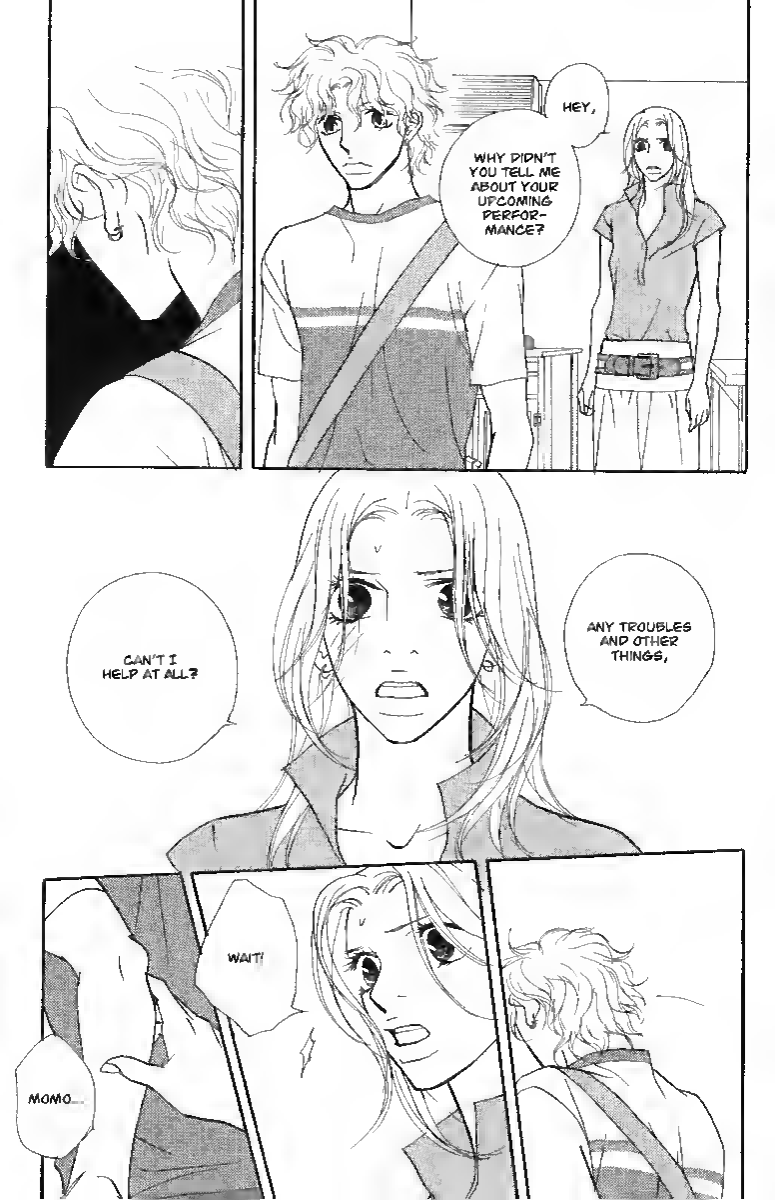
BUT...
SORRY, I SAID SOMETHING I SHOULDN'T.
OH...


ACCORDING TO OUR BUILDS, IT SHOULD'VE BEEN YAMA-CHAN
WHY IS TAKESHI-KUN MY PARTNER?
THAT'S ENOUGH, MIKI!

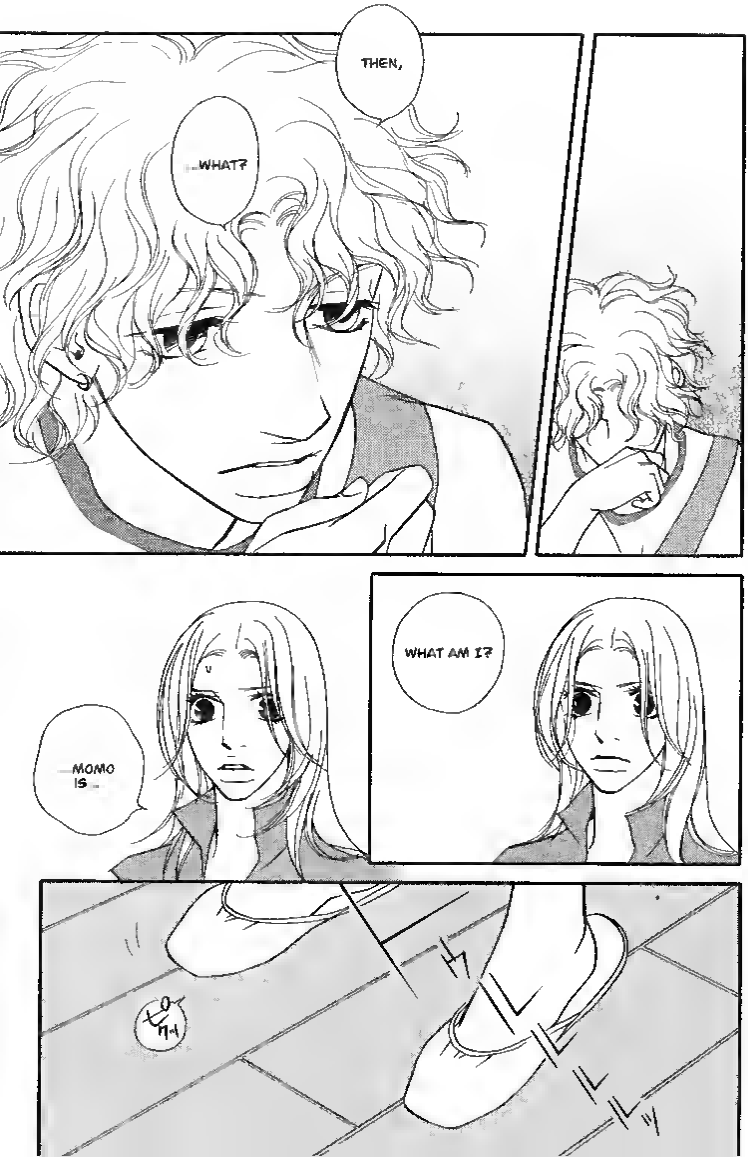
AND I'M PROBABLY THE SOURCE FOR CONCERN

CONCERN IS CONTAGIOUS,
REST FOR A BIT!


WHY DO YOU HAVE SUCH A LARGE LUGGAGE WITH YOU?
GOING OUT?
TADAMIA...
MOMO?
HUH? A WHILE...
I'LL COME BACK, DON'T WORRY
I WILL BE LIVING AT MY FRIEND'S PLACE FOR A WHILE
UN,

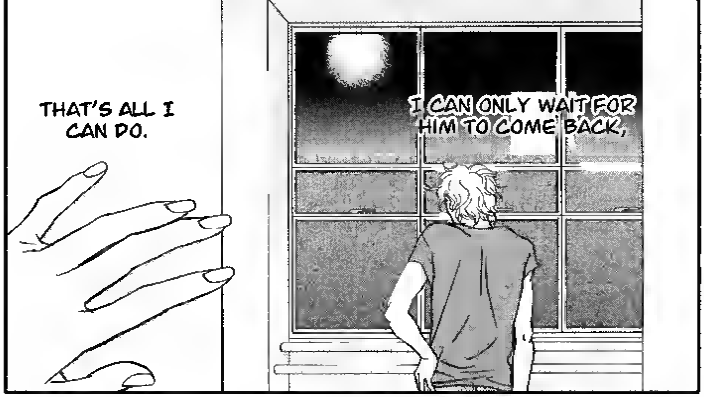

HEY,
WHY DIDN'T YOU TELL ME ABOUT YOUR UPCOMING PERFOR-MANCE?
ANY TROUBLES AND OTHER THINGS,
CAN'T I HELP AT ALL?
WAIT!
MOMO...

YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THE PET!
BEHAVE AT HOME, PETTED WHEN HAPPY, A LITTLE CARE IS ALL THAT'S NEEDED,
SO THE OTHER THINGS...
IDIOT!
MOMO'S NOT JUST A PET!


THEN,
...WHAT?
WHAT AM I?
MOMO IS...

IF YOU BECOME A MEMBER, THE SINGLE YOU CAN FIND A GENTLE, FATHERLY-LIKE MAN...
I DON'T NEED IT!
HELLO?
HELLO, THIS IS THE MATCH-MAKING CENTRE, "THE LAST CHANCE." THERE IS A SPECIAL PROMOTIONAL FUNCTION--
Ring ring ring~
pala pala pala
MOMO!?
Ah!

IT SHOULD BE LIFTED ONCE EVERY THREE TIMES, IF CALCULATED CORRECTLY....
I CAN'T...
HA...
HA
DAMN IT!
バーン
(HA HA HA)

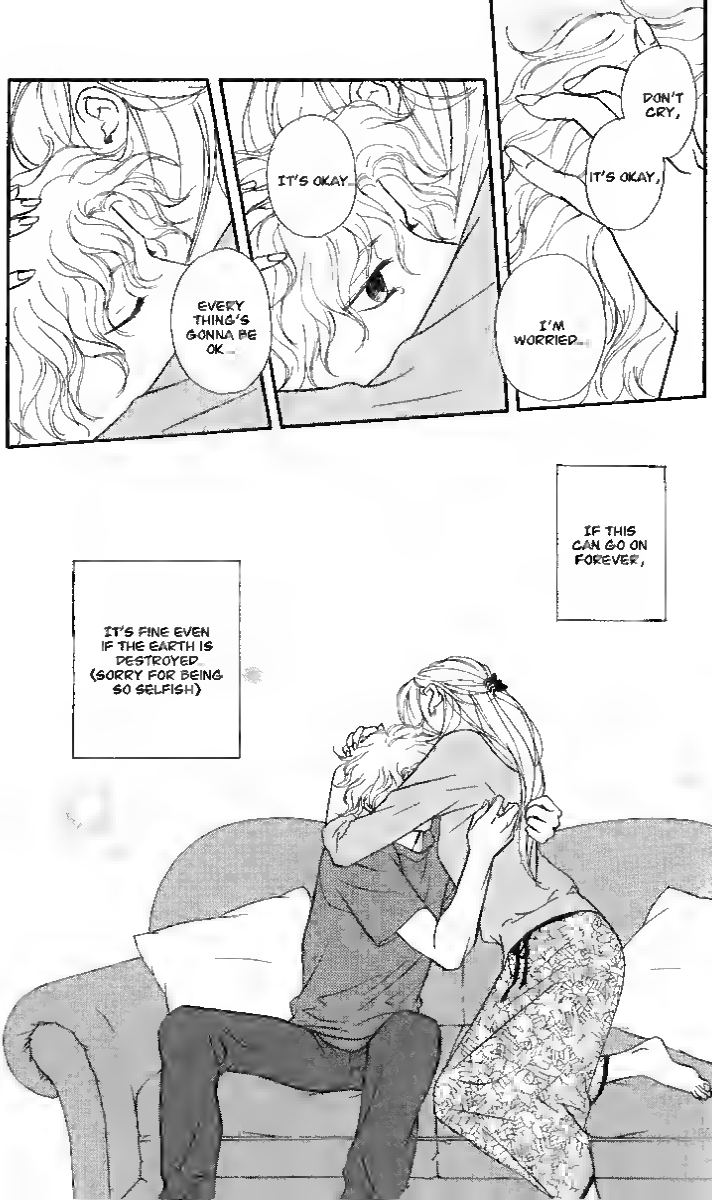

THAT'S ALL I CAN DO.
I CAN ONLY WAIT FOR HIM TO COME BACK,

MOMO WILL COME BACK,
HE MUST....
Asked
THAT'S ALL I CAN DO.

そー
ガチャ
WELCOME HOME
コポ
コポ
コポ

TOMORROW IS THE PERFORMANCE
AH, OKAY
MAY I SLEEP HERE TONIGHT?
OF COURSE YOU CAN,
THIS IS YOUR HOME
.....
SUMIRE-CHAN HAS HELPED ME A LOT

I... LIKE "MOMO"
I ALSO LIKE...
SUMIRE-CHAN...
.....
NO MATTER HOW MUCH PRESSURE I HAVE OUTSIDE,
I'M ALWAYS HAPPY TO COME BACK HERE AS "MOMO"
HE'S SHAKING


DON'T CRY,
IT'S OKAY,
I'M WORRIED...
IT'S OKAY...
EVERY THING'S GONNA BE OK...
IF THIS CAN GO ON FOREVER,
IT'S FINE EVEN IF THE EARTH IS DESTROYED (SORRY FOR BEING SO SELFISH)

NO WAY!
AH, I'VE GOT IT!
IF WE THINK OF LANDING BEFOREHAND, EVEN IF WE END UP IN THE WRONG PLACE, IT CAN SUPPORT MIKI'S TWIRL
EH? THAT'S ALL?
I THINK SO.
OK, LET'S TRY!
1
2
3
4
BUT,
I MUST CONTINUE FORWARD

5
6
1
2
1!
WE DID IT!

HE HAPPILY NODDED.
WHEN WE RE-HEARSED,
WAH! WHAT ARE YOU WEARING!?
IT SEEMS MY BAD LUCK IS QUITE STRONG
CUTE, HUH? I'M DANCING WITH A GIRL WHO'S DRESSED EXACTLY THE SAME.
SUMIRE-CHAN!
IF IT WAS *VINTAGE DANCE, ITS MALE AND TWO FEMALES DANCING, BUT WITH A PROGRAM.
OH...
I DON'T REALLY GET IT, BUT IT SUITS YOU.
HE WAS WORRIED ABOUT THIS?

(TRANS SAYS I HOPE NO REAL PRO DANCERS ARE READING THIS IT'S SHAMEFUL)

HIME SAYS: YEH LET IT GO GUYS ABOUT THE DANCING TERMS I HAVE NO IDEA ABOUT IT EITHER >_<)

GOUDA TAKESHI WILL GIVE HIS BEST,
TO CONTINUE BEING YOUR MOMO.
THEN,
I'LL BE GOING NOW
OK, BE BACK SOON.

ETERNAL BLUE

EDITOR : FERRAN

TYPESETTING: ORIHIME

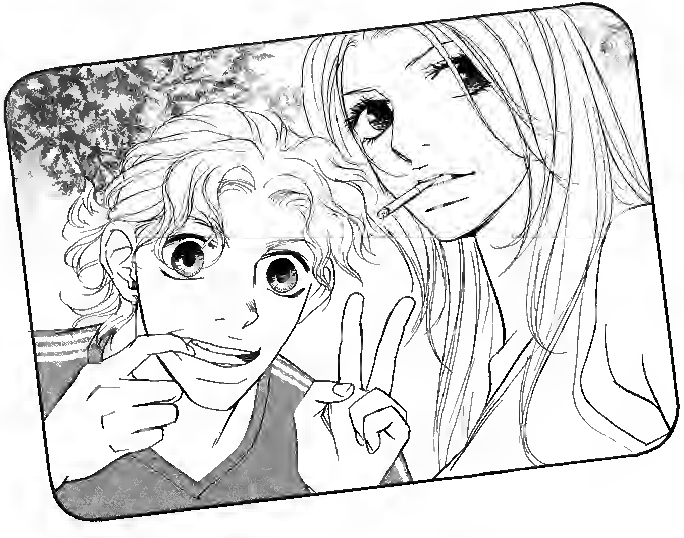
PROOFREADER : LIL-KT

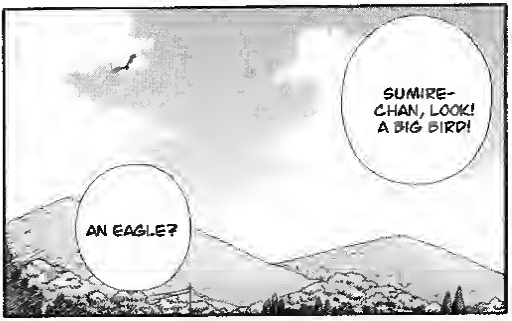
SCANNER : CHRONOCATION

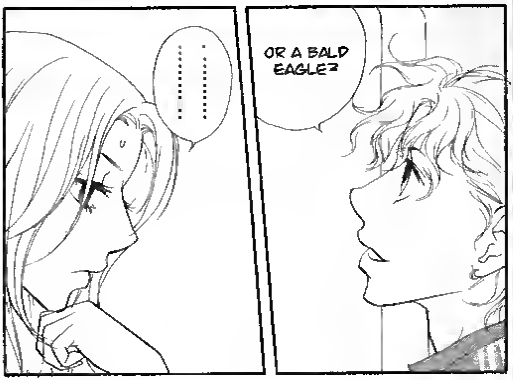
TRANSLATOR: VJOKER

BROUGHT TO YOU
BY #ETERNAL-BLUE
ON #CHIGHWAY

Rule 30
The Bizarre Tri[illegible] Part 1





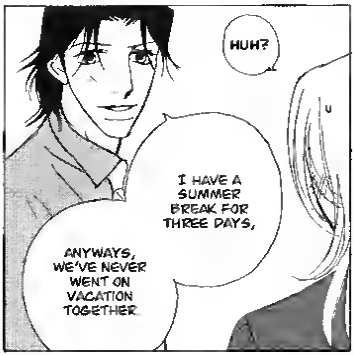


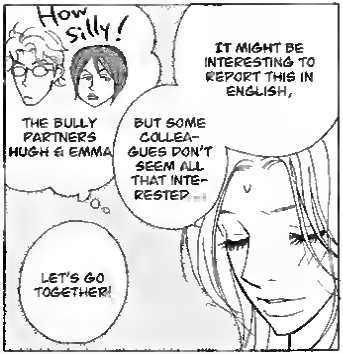
OUR VILLAGE HAS A LEGEND,

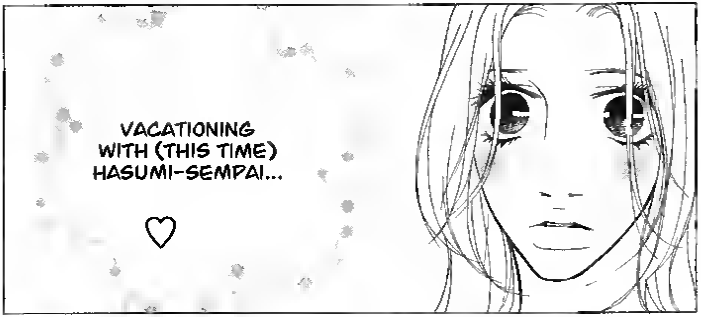
WOMAN WHO DIE AND LEAVE BEHIND THEIR CHILDREN WILL TURN INTO MERMAIDS, AND REST AT THE BOTTOM OF THE LAKE.

LOOKING AFTER THE CHILDREN OF THE VILLAGE FROM THE BOTTOM OF THE LAKE.

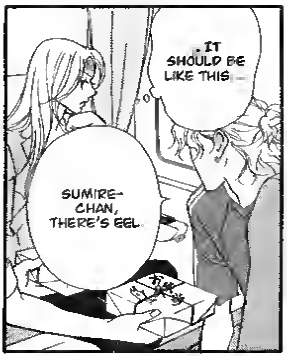
There are also medicine
OF COURSE I WON'T LOOK GOOD,
I WAS SUPPOSED TO HAVE COME WITH HASUMI-SEMPAI
SUMIRE-CHAN DOESN'T LOOK TOO GOOD
WANT SOME GUM?
OR A BARF BAG?
NO, IT'S FINE.
BUT BECAUSE IT WAS ANONYMOUS, IT WASN'T SORTED PROPERLY,
I JUST REMEMBERED, SO I DECIDED TO CHECK IT OUT.
PLUS THE STORY ABOUT BUILDING AND DAM AND FLOODING THE VILLAGE THEY OVERLAPPED...
IT'S PROBABLY THAT LEGEND ABOUT THE MERMAID,
IT'S THAT E-MAIL I GOT BEFORE
THAT'S INTERESTING
OH! A SUNKEN VILLAGE?
WAH
IT SAYS YOU CAN ONLY GET THERE BY SHIP.
I DISCOVERED, THE ONLY BUILDING THAT DIDN'T SINK IS NOW AN INN.


HUH?
I HAVE A SUMMER BREAK FOR THREE DAYS,
ANYWAYS, WE'VE NEVER WENT ON VACATION TOGETHER


How Silly!
IT MIGHT BE INTERESTING TO REPORT THIS IN ENGLISH,
THE BULLY PARTNERS HUGH & EMMA
BUT SOME COLLEAGUES DON'T SEEM ALL THAT INTERESTED...
LET'S GO TOGETHER!

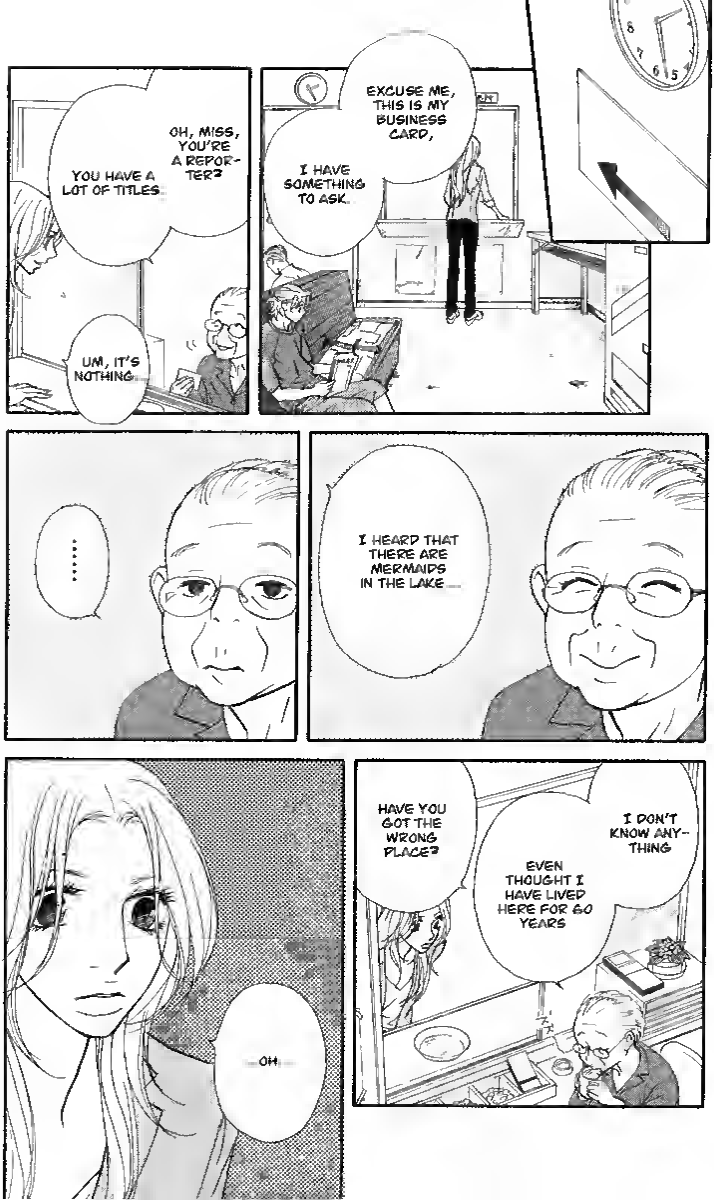

VACATIONING WITH (THIS TIME) HASUMI-SEMPAI...

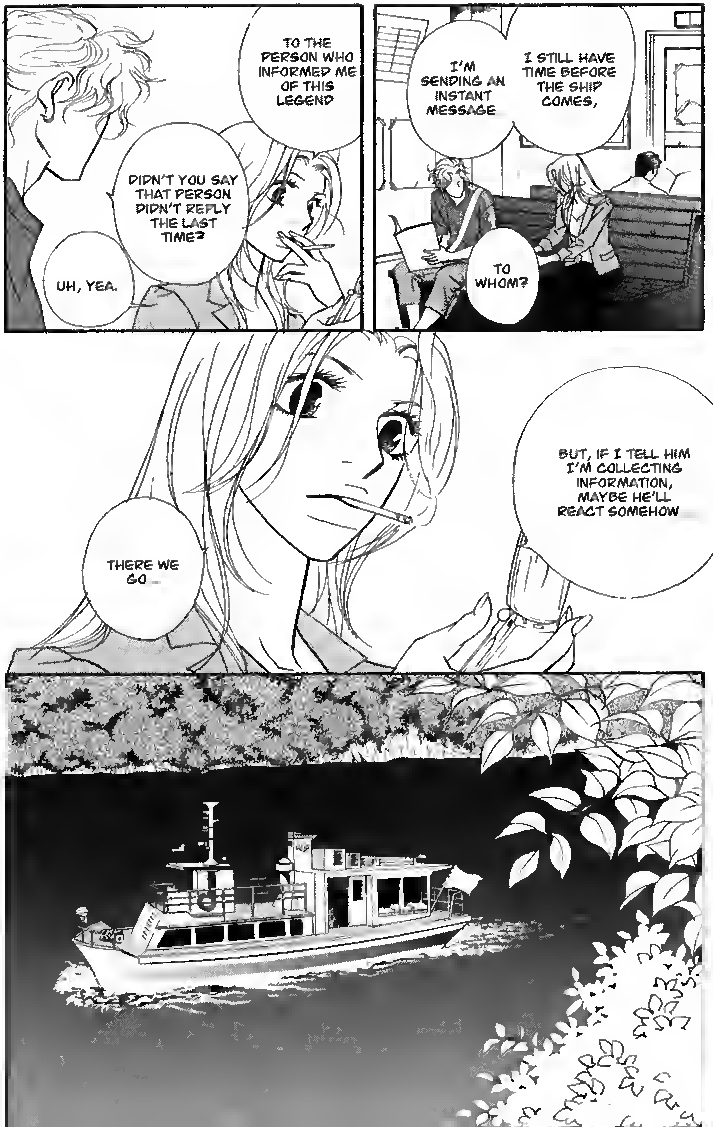
Sempai's substitute
HE HAD WORK, YOU CAN'T DO ANYTHING ABOUT THAT
LIGHTEN UP!


IT SHOULD BE LIKE THIS...
SUMIRE-CHAN, THERE'S EEL

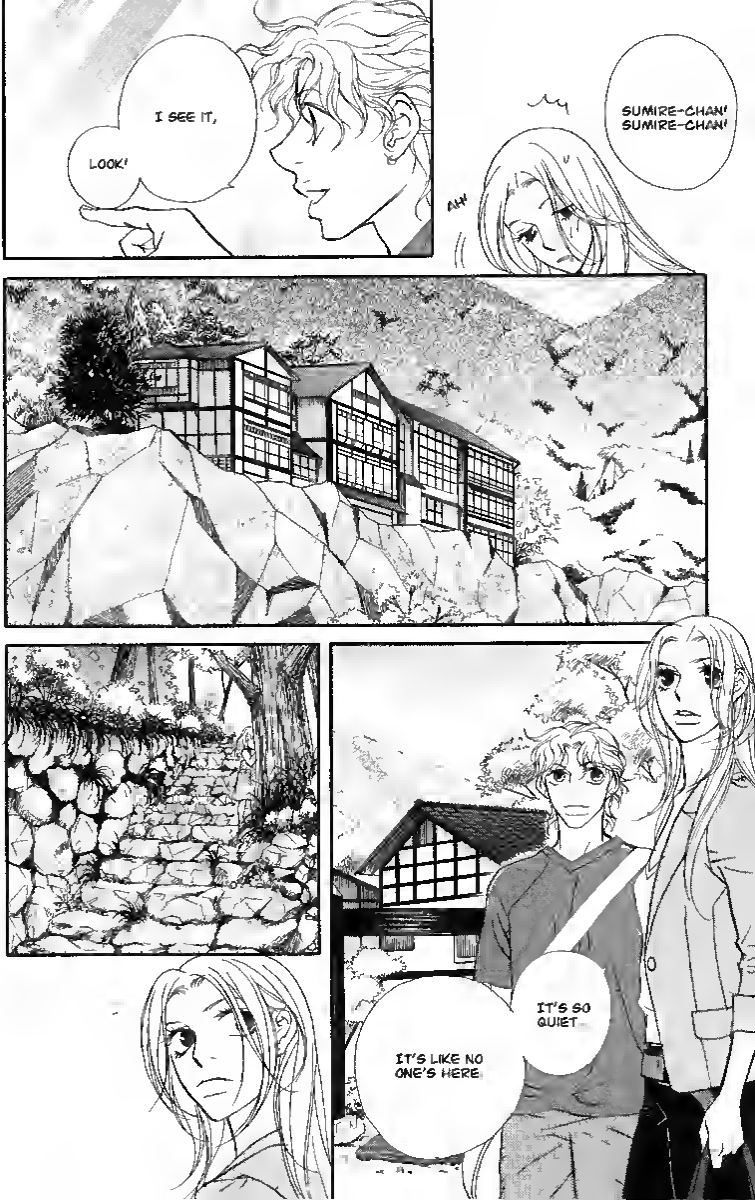
WHY IS IT WITH YOU!!!
I CAN'T WAIT, THE PRICELESS NIGHT VIEW
SEMPAI'S GOING TO HONG KONG ANYWAYS,
WHEN YOU VISIT HIM, YOU CAN SIGHTSEE
...YOU'RE ADDING OIL TO THE FIRE
YOU WANT TO GO TO THE "JADE INN"?
IT'S GOING TO BE DEMOLISHED IN AUTUMN. PITY.
OH... REALLY?
UM, YES.
IT'S A GOOD INN. THERE ARE ALSO HOT SPRINGS,
EVEN IF IT'S NOT IN THE CITY, AND HAS NOTHING, IT'S STILL A GOOD PLACE

MR. DRIVER, DO YOU KNOW ANYTHING ABOUT THE MERMAID LEGEND?
MER-MAID?
WE'RE ALMOST THERE, BY THE WAY, PEOPLE LIVING BY THE LAKES
ARE HAPPY TO HAVE ACCESS TO THOSE ROADS
THE HIGHWAYS ARE GOING TO BE CONSTRUCTED SOON,
UM... I'M FROM ANOTHER PLACE,
THE OLD WOMAN AT THE HARBOR MIGHT KNOW BETTER
WHAT A HUGE RESIDENCE
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THIS STREET,
WE'LL CHECK OUT THE INFO CENTER CANTER TOMORROW.

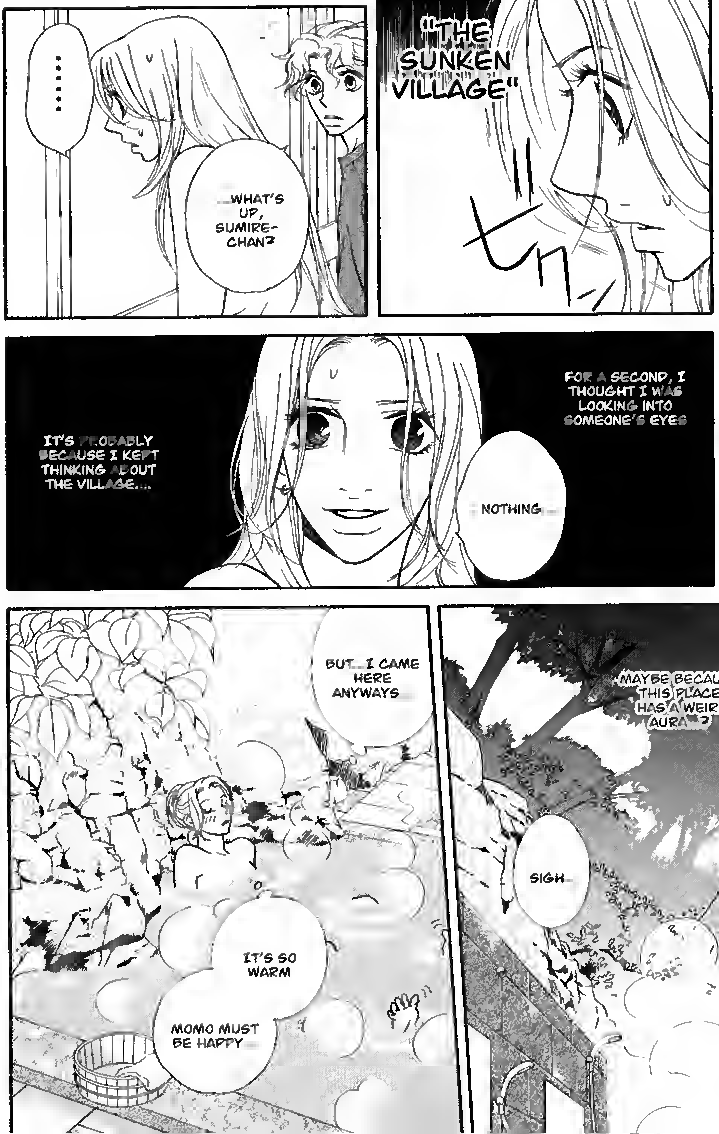

OH, MISS, YOU'RE A REPORTER?
YOU HAVE A LOT OF TITLES.
UM, IT'S NOTHING.
EXCUSE ME, THIS IS MY BUSINESS CARD,
I HAVE SOMETHING TO ASK.
.....
I HEARD THAT THERE ARE MERMAIDS IN THE LAKE.....
OH.
HAVE YOU GOT THE WRONG PLACE?
EVEN THOUGHT I HAVE LIVED HERE FOR 60 YEARS
I DON'T KNOW ANY-THING


TO THE PERSON WHO INFORMED ME OF THIS LEGEND
DIDN'T YOU SAY THAT PERSON DIDN'T REPLY THE LAST TIME?
UH, YEA.
I'M SENDING AN INSTANT MESSAGE
I STILL HAVE TIME BEFORE THE SHIP COMES,
TO WHOM?
BUT, IF I TELL HIM I'M COLLECTING INFORMATION, MAYBE HE'LL REACT SOMEHOW
THERE WE GO...

MAYBE THERE ARE MERMAIDS!
REALLY...
YOU CAN'T SEE THE BOTTOM
IT'S THE COLOR OF JADE
THE COLOR OF THE LAKE IS BEAUTIFUL...
TIME IS GOING SO SLOWLY
IF I HAD COME WITH SEMPAI, THIS WOULDN'T HAVE HAPPENED...


I SEE IT, LOOK!
SUMIRE-CHAN! SUMIRE-CHAN!
AHH
IT'S SO QUIET
IT'S LIKE NO ONE'S HERE

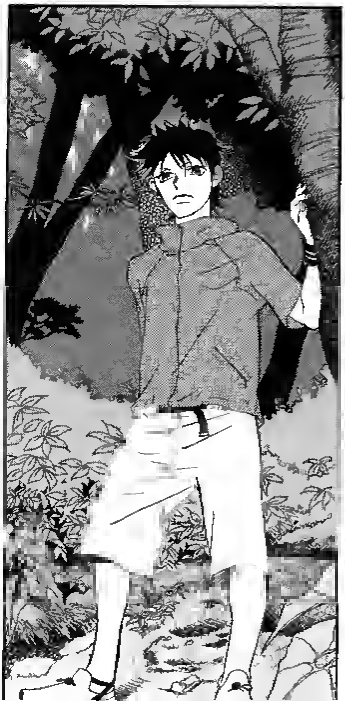
...THE INN OWNER'S KID?
CUTE... I MEAN, BEAUTIFUL.
IT'S THE LAKE RIGHT UNDER THE WINDOW!
I STILL CAN'T SEE ANYTHING IN THE WATER
THIS ROOM IS FOR TWO PEOPLE
BUT... THE BOTTOM OF IT...


"THE SUNKEN VILLAGE"
.....
WHAT'S UP, SUMIRE-CHAN?
FOR A SECOND, I THOUGHT I WAS LOOKING INTO SOMEONE'S EYES
NOTHING
IT'S PROBABLY BECAUSE I KEPT THINKING ABOUT THE VILLAGE....
MAYBE BECAUSE THIS PLACE HAS A WEIRD AURA...?
SIGH
BUT... I CAME HERE ANYWAYS
IT'S SO WARM
MOMO MUST BE HAPPY

WHO'S PEEPING!

TAIL.....
...WHAT?

YOU... YOU'RE....



FISH.....
TAIL.....

ANN! COME HERE.

KAIRI
ヤバー
ヤバー
A KID?
OTHER THAN YOU GUESTS, THERE'S ONLY A GROUP OF SENIORS.

THE MOUNTAIN ROUTE HAS A LOT OF CREATURES,
NO WAY! ALL THE GUESTS HERE ARRIVE HERE BY SHIP.

OUR INN DOESN'T HAVE A CHILD LIKE THAT...
MAYBE SHE CAME UP FROM THE CITY...?

HOP ON
ANN, TIRED?

HAA
HAA

OF COURSE NOT,
EVEN IF SHE WAS WET, SHE WON'T GROW A TAIL.

KAIRI...
THAT PERSON...WASN'T A MERMAID...

.....
IT WAS LAKE WATER...
NO...
SHE MUST...
.....
DON'T BE MAD,
PISSED
HERE, HAVE A DRINK, HAVE A DRINK
THERE'S CRAB
I DIDN'T PUT THE BEDS TOGETHER!
THEN PULL THEM APART!

SEMPAI IS AN IDIOT
Sigh
I DID SIT-UPS EVERY NIGHT
GOOD GIRL
I WAS WAITING TOO
I STOPPED SMOKING THREE DAYS AGO
I TOLD YOU IT WAS UNNEEDED...
Everything's good
MOMO...
YOU...
LOOKING CLOSELY, YOU LOOK VERY MANLY...

IMAGINATION
Come on
IT DOESN'T HURT,
TO ENJOY IT, RIGHT?
THE SOAPY SMELL
IT'S...
AND THE HALF-OFF KIMONO
Swish
Swish
ガラッ
ITADAKIMA~
EXCUSE ME, I'M HERE TO TAKE THE PLATES.
WOULD YOU LIKE AN EXTRA BLANKET?
OH, SHE'LL CATCH A COLD LIKE THIS,
UM, OKAY!

...HEY...
LIGHT?

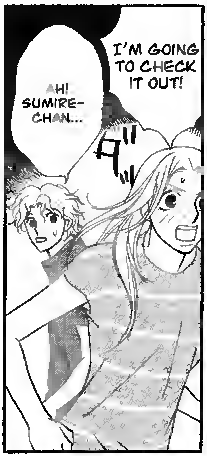
WHO'S
CALLING..?
.....
MOMO'S NOT HERE...
HE WENT TO THE HOT SPRINGS AGAIN?
BEEP BEEP BEEP

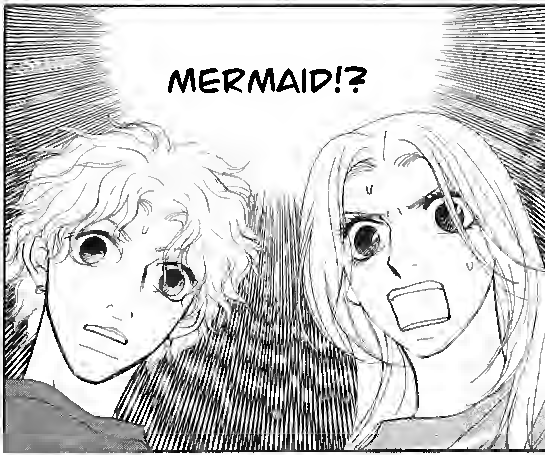
WHAT ARE YOU DOING HERE?
HM- I'M...TAKING A WALK
...MOMO?
SUMIRE-CHAN
TAKE-SAN?
TAKE-SAN INSTANT MESSAGED ME
THE RERSON WHO TOLD ME ABOUT THE LEGEND
WHAT ABOUT YOU, SUMIRE-CHAN?
SOMETHING WAS SPARK-LING ON THE OTHER SIDE OF THE LAKE,
I WAS CURIOUS, SO
"AT MIDNIGHT, GO TO JADE INN'S HARBOR, YOU CAN HEAR THE MERMAID'S SINGING"
THAT'S WHAT IT SAYS

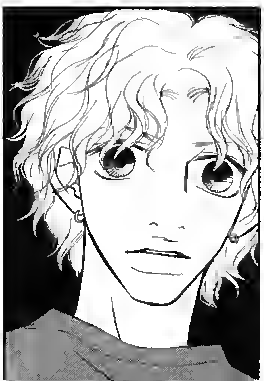
AH
WHAT'S WRONG?
SSH!
WHA- DON'T YOU THINK IT'S WEIRD?
EVEN POINTED OUT THE PLACE
COLLECTING INFO WAS MEANT O BE DANGEROUS
JAPANESE MERMAIDS SING THAT?
THAT'S THE SONG OF MUSICALS,
SINGING
I HEAR IT!

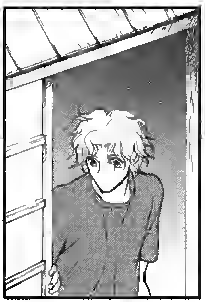
IS THAT A WAREHOUSE?
AH?
UM... REALLY?
Art Idiot
AND... SAYING THAT'S IT'S FROM THE OTHER SIDE OF THE LAKE...
ANYONE?
IT'S OKAY, LOOK.

RECORDER,
WHAT AN OLD TRICK.
WHAT!
IT'S A LIE! THERE'S NO LEGEND...
Splash!!
WHAT WAS THAT SOUND?
A FISH JUMPING OUT THE WATER?
A FISH? IT'S TOO...

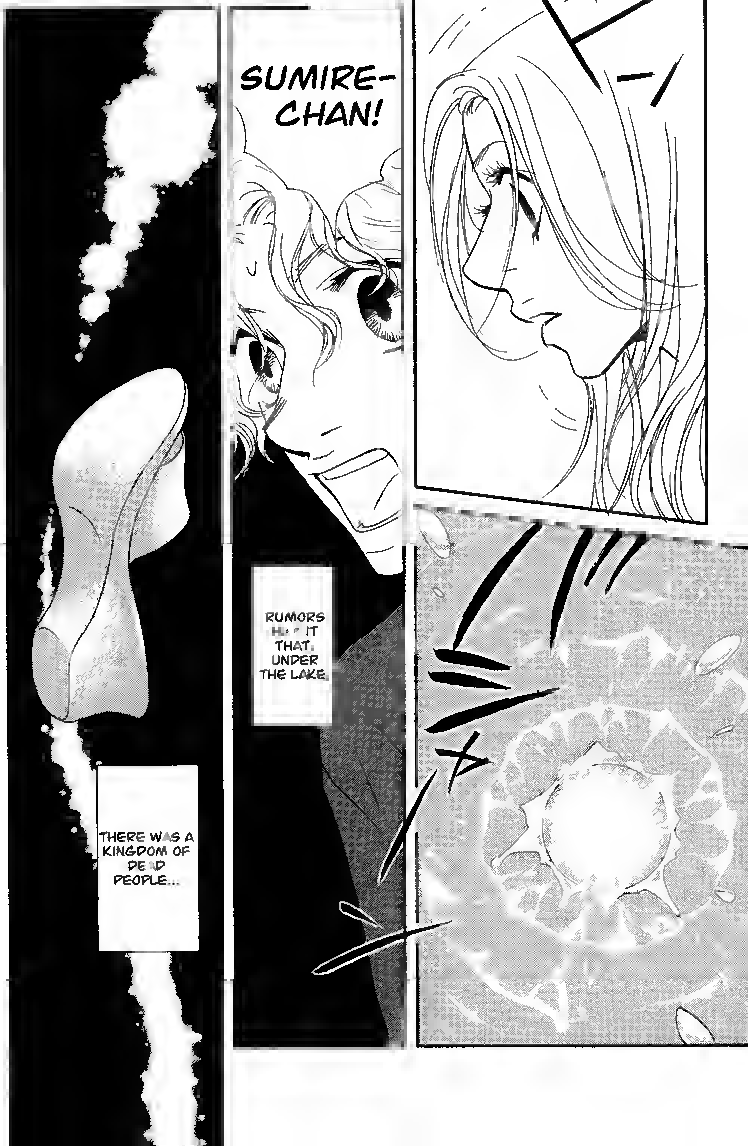

I'M GOING TO CHECK IT OUT!
AH! SUMIRE-CHAN...


MERMAID!?





IT'S TOO DARK, I CAN'T SEE...
A LARGE CAVE...
SUMIRE-CHAN! BEHIND....


SUMIRE-CHAN!
RUMORS HAVE IT THAT, UNDER THE LAKE,
THERE WAS A KINGDOM OF DEAD PEOPLE...

KIMI WA PETTO
CHAPTER 31

By Ogawa Yayoi

RAW PROVIDER:
MAGAZINE-RAW-MANGA

EDITOR:
VILLAGE
(villiage_status@livejournal.com)

TRANSLATIONS:
TOKYOPOP

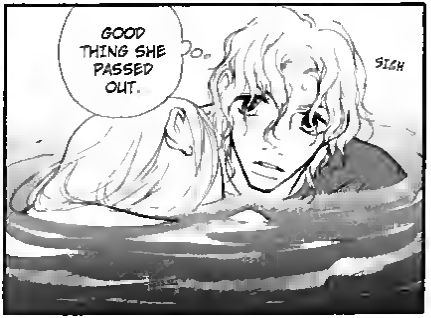
Please don't remove the credits.

Rule31

ON MYSTERIOUS TRIPS • PART 2

DEEP WATERS THE COLOR OF JADE.
GASP!
A SUNKEN VILLAGE.
GLUB
AN ANCIENT FOLK TALE.
SUMIRE?!
A MERMAID'S SONG.

I DON'T THINK SHE CAN SWIM
YEAH, IT'S FUNNY TO SEE HER SPLASHING AROUND
WAIT-- WHO THE HELL ARE YOU?!
I THINK SHE'S GONNA DROWN
I CAN'T BELIEVE THIS!!
SHIT!
CAN'T SEE ANYTHING DOWN HERE..


GOOD THING SHE PASSED OUT.
SIGH

NO... SHE'LL BE ALL RIGHT.
THERE'S NO WATER IN HER LUNGS?

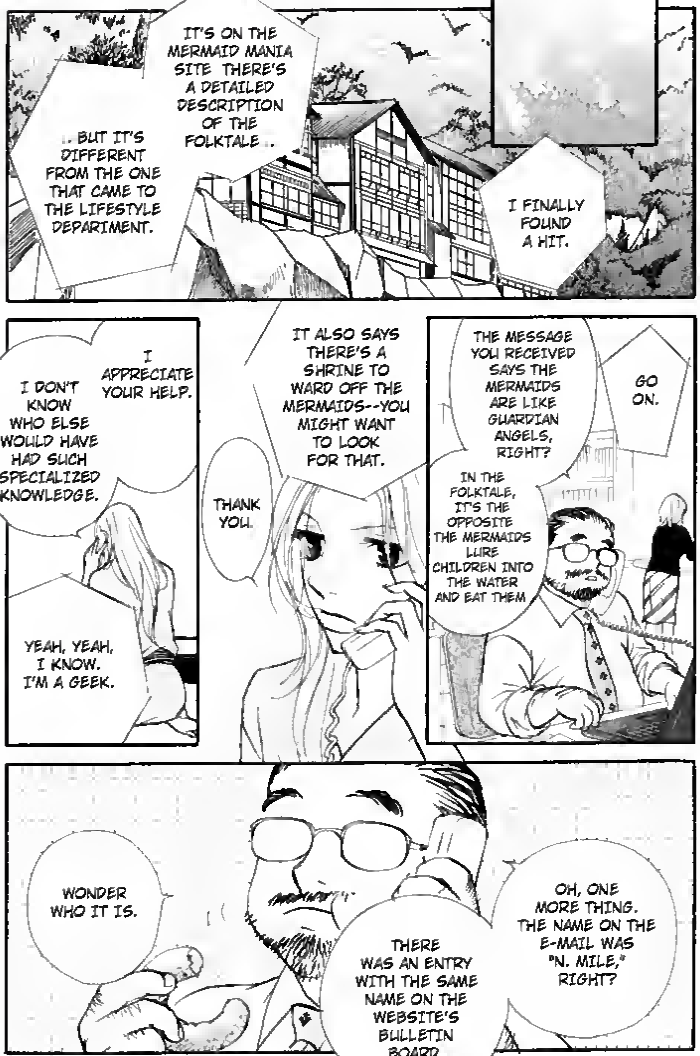
IS SHE OKAY?

HEY!
YOU PUSHED HER IN, DIDN'T YOU?!
DON'T YELL AT HER. SHE'S SCARED.
AFRAID
HE SAID SHE'S OKAY, ANN
NOW COME OUT.
FISH TAIL...?
UHHHH...
SHE JUST WANTED TO SEE IF A FISH TAIL WOULD COME OUT.
SHE MEANT NO HARM
COME ON, SUMIRE.
SUMIRE-- CAN YOU HEAR ME?
UHN.
SLAP
SLAP

THERE ARE NO MERMAIDS.
GRANDMA?
KAIRI-SAN...
...YOU WERE OUT LATE AGAIN.
I GUESS THAT MEANS...
...MY MOM IS GONE.

AND WHY DO YOU HANG OUT WITH THAT LITTLE GIRL?
HOW OLD IS SHE? EIGHT OR NINE?
YOU DO WHAT YOU LIKE BECAUSE YOUR FATHER IS AWAY.
YOUR TEACHER TELLS ME YOU SLEEP DURING CLASS, TOO.
SHUT UP!
HUH?
YOU SHOULDN'T DO ANYTHING TO HURT YOUR FATHER'S REPUTATION.
IN A SMALL VILLAGE LIKE THIS, THERE ARE NO SECRETS.
YOU HAVEN'T DONE ANYTHING INDECENT HAVE YOU?
IT'S NOT RIGHT.
SHE'S TOO YOUNG FOR YOU TO BE FRIENDS WITH. I DON'T LIKE IT.
IF YOU'RE NOT CAREFUL, PEOPLE WILL TALK.
YOUR BREATH IS LIKE YOUR SOUL-- ROTTEN.

VILLAGE_STATUS
©LIVEJOURNAL.COM

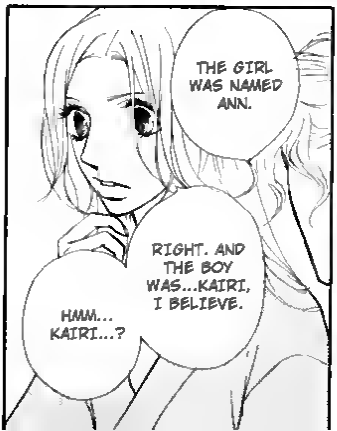

I FINALLY FOUND A HIT.
IT'S ON THE MERMAID MANIA SITE. THERE'S A DETAILED DESCRIPTION OF THE FOLKTALE..
..BUT IT'S DIFFERENT FROM THE ONE THAT CAME TO THE LIFESTYLE DEPARTMENT.
GO ON.
THE MESSAGE YOU RECEIVED SAYS THE MERMAIDS ARE LIKE GUARDIAN ANGELS, RIGHT?
IN THE FOLKTALE, IT'S THE OPPOSITE. THE MERMAIDS LURE CHILDREN INTO THE WATER AND EAT THEM.
IT ALSO SAYS THERE'S A SHRINE TO WARD OFF THE MERMAIDS--YOU MIGHT WANT TO LOOK FOR THAT.
THANK YOU.
I APPRECIATE YOUR HELP.
I DON'T KNOW WHO ELSE WOULD HAVE HAD SUCH SPECIALIZED KNOWLEDGE.
YEAH, YEAH, I KNOW. I'M A GEEK.
OH, ONE MORE THING. THE NAME ON THE E-MAIL WAS "N. MILE," RIGHT?
THERE WAS AN ENTRY WITH THE SAME NAME ON THE WEBSITE'S BULLETIN BOARD.
WONDER WHO IT IS.

GAHHH!
I FOUND SOMETHING!

SUMIRE, SUMIRE!

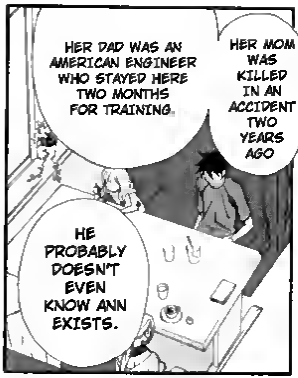
IT WAS ATTACHED TO A FISHING LINE.
WHAT... WHO.. COULD HAVE DONE THIS?

HERE'S OUR MERMAID FROM LAST NIGHT.


THE GIRL WAS NAMED ANN.
RIGHT. AND THE BOY WAS...KAIRI, I BELIEVE.
HMM... KAIRI...?

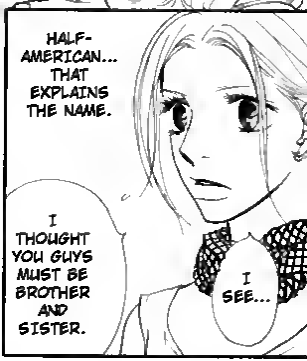
PROBABLY THOSE TWO KIDS WE SAW LAST NIGHT. AFTER ALL, THEY WERE BOTH NEARBY WHEN IT HAPPENED.
YEAH... YOU'RE PROBABLY RIGHT.

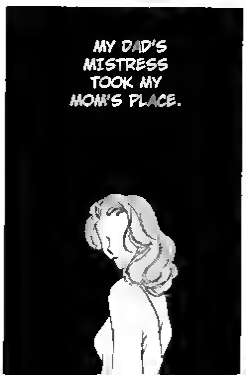
SO N.MILE COULD STAND FOR?
NAUTICAL MILE...?*
COULD THAT BOY... HAVE SENT THE MESSAGE?
*KAIRI CAN BE TRANSLATED AS "NAUTICAL MILE"
DID YOU FIND ANYTHING?
THERE'S NOTHING HERE ABOUT MERMAIDS.
BUT THERE'S A LOT ABOUT THE VILLAGE THAT DISAPPEARED BENEATH THE WATER.
MAYBE IT'D BE QUICKER TO INTERVIEW THE PEOPLE WHO LIVE HERE.
UH, SUMIRE THAT'S NOT AN ASHTRAY IT'S FOR THE DISPLAY.
THERE'S EVEN A "NO SMOKING" SIGN POSTED
PEOPLE AROUND HERE WOULDN'T TELL YOU ABOUT THE MERMAIDS.


HER DAD WAS AN AMERICAN ENGINEER WHO STAYED HERE TWO MONTHS FOR TRAINING.
HER MOM WAS KILLED IN AN ACCIDENT TWO YEARS AGO
HE PROBABLY DOESN'T EVEN KNOW ANN EXISTS.

ANN LIVES WITH HER GRANDMA AT THE HARBOR.
TEA ROOM POLO POLO

SINCE ANN NO LONGER HAS A FAMILY...
.....


HALF-AMERICAN... THAT EXPLAINS THE NAME.
I THOUGHT YOU GUYS MUST BE BROTHER AND SISTER.
I SEE...


MY DAD'S MISTRESS TOOK MY MOM'S PLACE.

MY MOM WANTED TO TAKE HER IN, BUT SIX MONTHS LATER SHE DIED OF CANCER.
...IT'S UP TO US TO TAKE GOOD CARE OF HER, KAIRI.

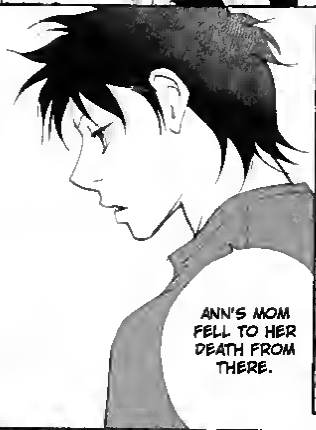
HERE YA GO.
ドン
BUT...WE DIDN'T ORDER THIS.
IT'S A SPECIAL TREAT FOR THE YOUNG MAN.
NO THANKS.
BUT THE OWNER...
IF YOU DON'T WANT IT, CAN I HAVE IT?
YOU'VE ALREADY TAKEN A BITE!
MOMO !!
HE'S NOT HUNGRY.
MY DAD...
...WORKS FOR THE TOWN COUNCIL.
IS HE THE ONE TRYING TO CONSTRUCT THE BRIDGE AND HIGHWAY...
...SO MORE PEOPLE WILL MOVE INTO THE APARTMENTS AND THE VILLAGE WILL GET MORE TAX MONEY?
WHERE DID YOU HEAR THAT?
THE RECEPTIONIST AT THE TOWN HALL.
ONCE I FLIRTED WITH HER, SHE TOLD ME EVERYTHING.
LADYKILLER.

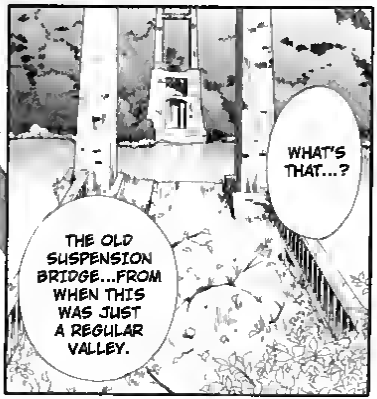
THE MERMAID LEGEND TENDED TO KEEP PEOPLE AWAY.
NO ONE WOULD WANT TO LIVE HERE IF THERE'S A CREEPY LEGEND, RIGHT?
THAT'S WHY NO ONE TALKS ABOUT IT.
SO YOU'RE THE ONE WHO SENT THE MESSAGE.
WHY DID YOU SEND IT TO THE NEWSPAPER?
.....
BECAUSE KAIRI'S MOM IS ALSO A MERMAID.
EH..?
MY MOM BECAME A MERMAID, TOO.
I THOUGHT YOU WERE ONE..
.. SINCE YOU HAVE LONG HAIR AND YOU'RE SO PRETTY.
THE LEGEND SAYS THAT WOMEN WHO DIE AND LEAVE BEHIND CHILDREN...
...BECOME MERMAIDS WHO LIVE AT THE BOTTOM OF THE LAKE.
RRRR RRR
.....
I WANTED TO ASK YOU IF WE COULD SEE OUR MOMS.
SOMETIMES MERMAIDS TURN INTO HUMANS.

I DON'T NEED TO TALK TO HER.
CLACK
IT'S MY STEPMOM.
YOU'RE NOT ANSWERING?
.....
RRRR RRRR RRRR
RRRR RRRR
I'LL PRETEND I NEVER HEARD IT
ALL WE DO IS ARGUE ANYWAY.
HE LOST HIS MOM, TOO...
WE'LL TAKE YOU TO THE MERMAID SHRINE TO MAKE UP FOR YESTERDAY.
WHAT ABOUT YOUR STEP-MOM?
IF YOU FALL FROM HERE, YOU'LL DIE.
WATCH YOUR STEP.
HOW DID I GET INTO THIS?!

KAIRI... CAN I LEAVE SOME FLOWERS?
YEP. IT'S PROBABLY OLDER THAT THE DAM.
LOOKS OLD...

THAT'S IT!


ANN'S MOM FELL TO HER DEATH FROM THERE.


THE OLD SUSPENSION BRIDGE...FROM WHEN THIS WAS JUST A REGULAR VALLEY.
WHAT'S THAT...?

PEOPLE SAY IT WAS AN ACCIDENT... BUT I THINK IT WAS SUICIDE.
OH...

...ANN SAID SHE COULD SEE HOUSES IN THE WATER.
ONE DAY...
MY MOM AND ANN'S MOM WERE CHILDHOOD FRIENDS.
THE FOUR OF US... USED TO COME HERE A LOT.
AND BOTH OUR MOMS SAID THEY COULD SEE THEM.
I COULD SEE THEM TOO. IT WAS THE OLD VILLAGE.
THEY'D WORRY IF THEIR PASSENGERS DISAPPEARED.
IF WE GO STRAIGHT WE CAN GO TO HEKISUI-KAN. BUT YOU'D BETTER GO BACK TO THE HARBOR.
...IS IT TRUE?
I DON'T KNOW. I WAS YOUNG... NEITHER OF US REMEMBERS NOW.

IS THAT RIGHT? WITH ANN, YOU SAY?
BOARDING GATE
SO...ANN TOLD YOU ABOUT THE MERMAIDS?
AH... YEAH.
SHE BELIEVES HER MOTHER BECAME A MERMAID AND LIVES IN THE LAKE...
...SO SHE REFUSES TO MOVE OUT OF TOWN.
ARE YOU PLANNING TO MOVE?
WHEN HEKISUI-KAN IS GONE, I'LL CLOSE THIS BUSINESS.
IT'S TOO HARD FOR ME TO RAISE ANN BY MYSELF...
...SO I'M MOVING IN WITH MY SON IN TOKYO.
AS FOR THE YOUNG MAN AT THE MANSION...HE'LL NEVER BECOME A PROPER YOUNG MAN IF HE KEEPS TAKING CARE OF HER.
IT'S BEST FOR THEM TO BE APART.

ガキ
OH... KAIRI-SAN
WHERE HAVE YOU BEEN?
YOUR TUTOR'S BEEN WAITING FOR YOU.
Rotten.
THINK YOU'LL GET INTO THE SAME SCHOOL AS YOUR FATHER WITH THAT ATTITUDE?
IF YOU DON'T WORK HARDER, YOUR FATHER WILL BLAME ME.
I want to throw up
That evil, rotten smell.
ARE YOU LISTENING TO ME?

I'll not too.
I'm being invaded.
ANN!
Help!
ANN..?

LET'S GO... VISIT OUR MOMS...
HELLO?
YOU'RE AT THE HARBOR... YES?
WHAT?! THE KIDS?!

I THINK YOU'RE THE LAST ONES WHO SAW THEM...
DO YOU KNOW WHERE THEY WENT?
WHEN I CALLED THE MANSION, NEITHER SHE NOR THE YOUNG MAN WAS THERE.
THERE'S A NOTE SAYING SHE'S GONE TO HER "MOM'S" PLACE.
IT WON'T COME UNDONE?
NO, IT'S TIGHT.
CLOSE YOUR EYES.
I'M SCARED...
I KNOW

WE'LL BE TOGETHER FOREVER NOW.
ヒクッ
STOP IT!!
ドン!!

EVEN IF WE DO GROW UP...
HUFF
HUFF
...NOTHING GOOD WILL HAPPEN TO US.
I'LL JUST GET DIRTY AND ROTTEN...
...AND SO WILL ANN.
I ONCE SAW THE UNDERWATER VILLAGE..
..BUT NOW I CAN'T EVEN REMEMBER IT.
SOON WE'LL FORGET ABOUT THE MERMAIDS TOO...

I DON'T WANNA BE LIKE THAT WOMAN OR MY DAD.
H
T
SUMIRE!
LOOK!
THE LAKE...

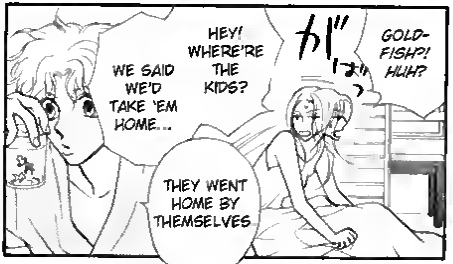
SEE...?
EVEN THOUGH WE'RE ADULTS... WE CAN SEE IT, TOO.
I NEVER TOLD ANYONE ABOUT THAT NIGHT...
I DON'T THINK ANYONE WOULD BELIEVE ME.

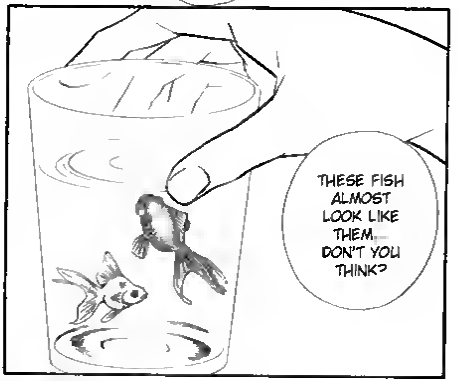
I GOT ANOTHER MESSAGE FROM "N.MILE"..

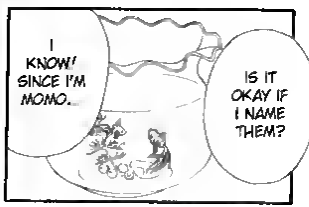
"AS LONG AS I CAN REMEMBER WHAT WE SAW THE OTHER NIGHT... I'LL LIVE.

WE BROUGHT YOU THESE GOLDFISH FROM THE INN'S POND.

IF YOU LIKE THEM PLEASE TAKE THEM HOME ...AND REMEMBER US "







*MOMO HIRE & ROOSU ARE CUTS OF BEEF. MOMO IS THE THIGH. HIRE IS THE FILLET AND ROOSU IS SIRLOIN

-: /END CHAPTER 31 :-

THERE ARE NO TRANSLATIONS
AVAILABLE FOR THIS PAGE
SORRY ABOUT THAT

THANKS FOR READING
IF YOU SHARE THIS ANYWHERE ELSE
PLEASE LEAVE A COMMENT
AT VILLAGE_STATUS@LIVEJOURNAL.COM
AND LET ME KNOW. THANKS! :)

スペシャル企画

「きみはカラテカ」

電波少年でおなじみのお笑いコンビ、カラテカさんが『junie』(秋水社)に連載中の「カラテカ バンバン カラテカ バンバンシュ」の企画で、小川さんの仕事場に1日アシスタントに来てくださいました。くわしくは『junie』3月号(1/23発売)を見てください。
ちなみに、カラテカさんが手伝ってくださったお話は、KC単巻に収録されますので、よろしくね。

カラテカさんの作ってくれたカレーはスゴいおいしかったデス。
ありがとうございました〜♡

← カラテカさんがこんなイラストも描いてくださいました。

PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING A COPY!

KIMI WA PETTO
CHAPTER 32

By Ogawa Yayoi

RAW PROVIDER:
MAGAZINE-RAW-MANGA

EDITOR:
VILLAGE
(villiage_status@livejournal.com)

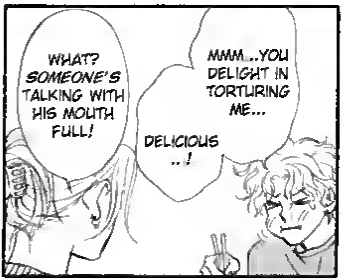
TRANSLATIONS:
TOKYOPOP

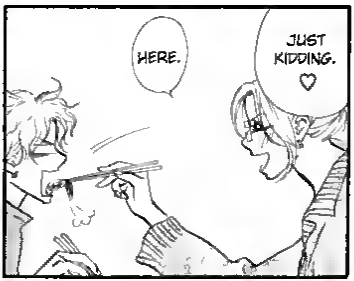
Please don't remove the credits.

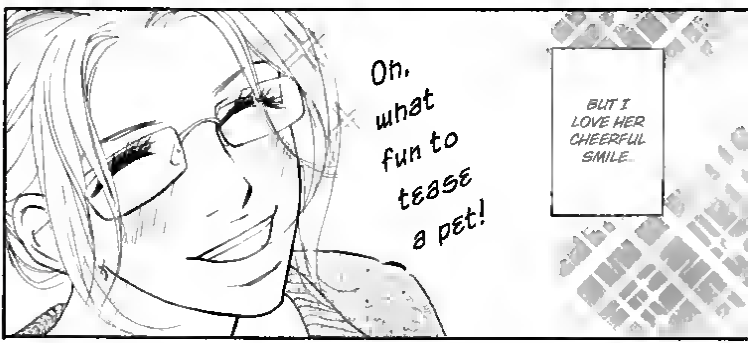
PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING A COPY!

SOMETIMES WHEN I LOOK AT SUMIRE... THERE'S SOMETHING ABOUT HER THAT I DON'T GET.
I THINK THAT LAST PIECE OF BEEF IS COOKED
BUT THANKS FOR--
I CAN'T BELIEVE HOW MUCH YOU EAT.
YET YOU NEVER GAIN AN OUNCE!
AFFECTIONATE SMILE
EH I HAVE A HIGH METABO-LISM.

IT'S MINE!


WHAT? SOMEONE'S TALKING WITH HIS MOUTH FULL!
MMM...YOU DELIGHT IN TORTURING ME...
DELICIOUS..!


HERE.
JUST KIDDING. ♡

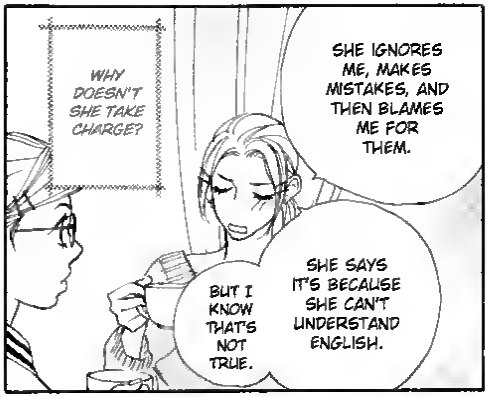

Oh, what fun to tease a pet!
BUT I LOVE HER CHEERFUL SMILE...

Cool Beauty
SOB
SOB
CHAPPY!
Tonight's story is how poor Chappy was taken to heaven
SOB
It's always the ominous seeing-eye dog!
THAT'S A SIDE OF HER NO ONE SEES OUTSIDE OF THIS APARTMENT.
THEN THERE'S THE WAY SHE CRIES DURING SAPPY TV SHOWS
SNIFF
SNIFFLE
POOR CHAPPY...
RRR
BUT I GET TO SEE ALL HER GUILTY PLEASURES.
I WAS JUST READING A BOOK..
I DON'T EVEN THINK HASUMI-KUN SEES THAT SIDE OF HER
NOW? YEAH, I'M FREE
LIKE WHEN SHE WEEPS DURING "AMAZING ANIMALS."

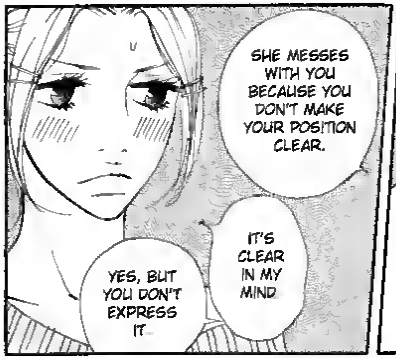
I UNDERSTAND WHY WHE WOULDN'T WANT TO SHOW HER SOFT SIDE
IT MUST BE HARD FOR HER.
SURE, THAT SOUNDS GREAT.
I'D LOVE TO.
BUT I FEEL SORRY FOR POOR HASUMI-KUN, WHO DOESN'T GET TO SEE THE REAL SUMIRE.
THEN AGAIN, HE KNOWS MANY THINGS THAT I DON'T...
...I TAKE IT BACK, I DON'T FEEL SORRY FOR HIM AT ALL.
HEY!
I WAS JUST WASHING MOMO'S HAIR
HEY, MOMO. DRY YOUR OWN HAIR, WILL YOU?
OKAY.
NO, IT'S OKAY.
WHAT'S WITH THE LOOK? ARE YOU BUSY?

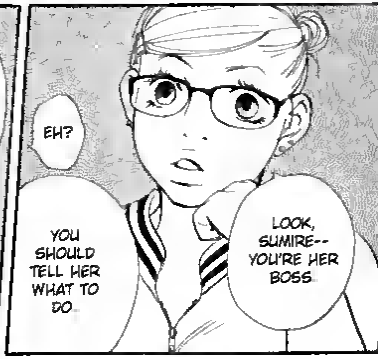
THERE'S SOMETHING ABOUT HER I JUST DON'T GET...
HE'S MY PET, FOR CRYIN' OUT LOUD.
NO WAY!
UM, HE WAS TAKING A BATH.
IS HE NAKED RIGHT NOW?
YEAH... BUT DOESN'T IT TURN YOU ON?
DOES SHE HAVE ANY IDEA HOW FOOLISH SHE LOOKS?
I HARDLY SEE A THING.
HE DOES HAVE NICE SKIN, THOUGH.
BESIDES, THERE ARE SO MANY BUBBLES...
I HAVE NO CLUE WHAT GOES ON IN THAT GIRL'S MIND.
UH... HE IS A HUMAN, RIGHT?
YOU'VE BEEN ASKING ME THAT ALL WEEK... WHY DON'T YOU JUST BUY IT?
SOMETHING SILLY IS STRESSING HER OUT
HMM... WHAT DO YOU THINK?
DOESN'T THAT SOUND GOOD?
YOU CAN MAKE A POACHED EGG BY JUST POURING WATER
WHY COCONUT JELLY? WHY?
SHE STILL BUYS COCONUT JELLY *
UH... SURE.
YOU'LL EAT THIS, RIGHT?

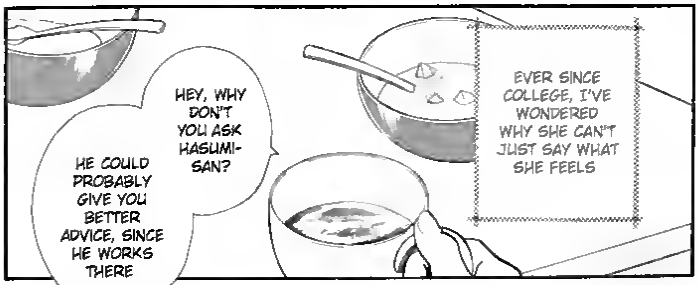
*IN JAPAN, THERE WAS A COCONUT JELLY CRAZE A FEW YEARS AGO BUT HARDLY ANYONE EATS IT NOW


WHY DOESN'T SHE TAKE CHARGE?
SHE IGNORES ME, MAKES MISTAKES, AND THEN BLAMES ME FOR THEM.
BUT I KNOW THAT'S NOT TRUE.
SHE SAYS IT'S BECAUSE SHE CAN'T UNDERSTAND ENGLISH.

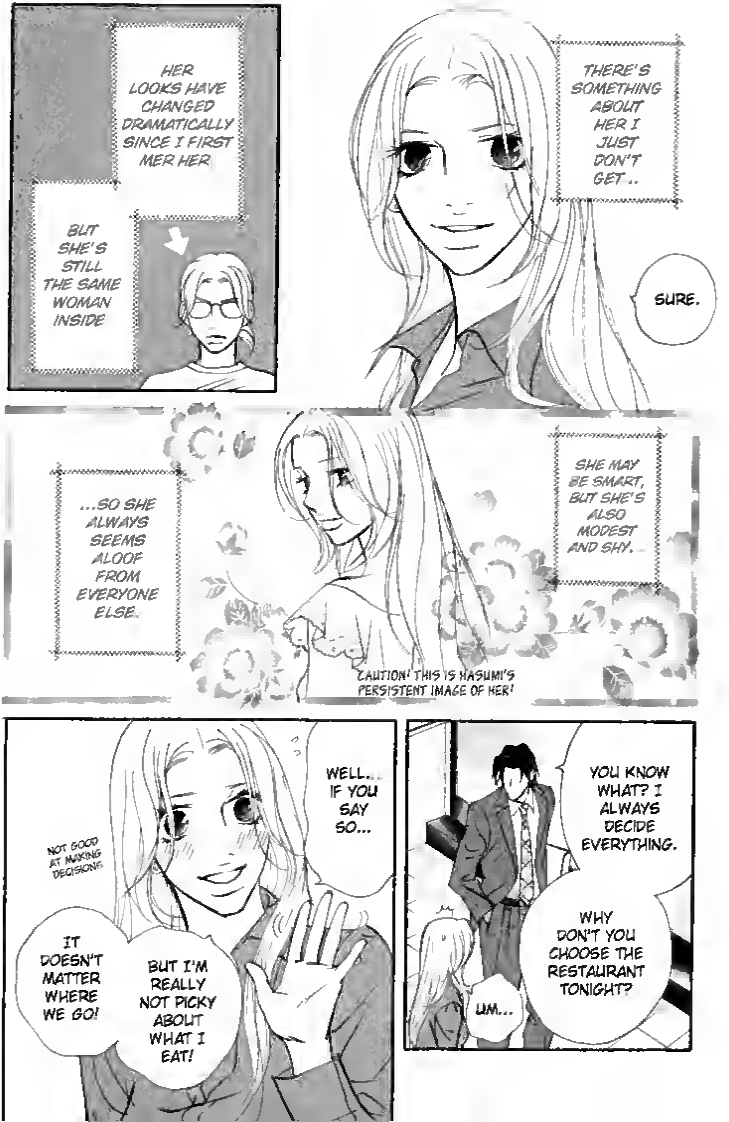
YOU KNOW THAT GIRL I WORK WITH-- EMMA?
SAY "BIG BROTHER NONO"
NO-NO


SHE MESSES WITH YOU BECAUSE YOU DON'T MAKE YOUR POSITION CLEAR.
IT'S CLEAR IN MY MIND
YES, BUT YOU DON'T EXPRESS IT


EH?
YOU SHOULD TELL HER WHAT TO DO
LOOK, SUMIRE-- YOU'RE HER BOSS

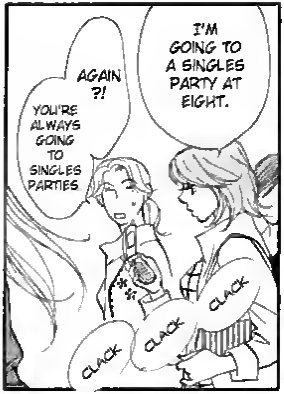

EVER SINCE COLLEGE, I'VE WONDERED WHY SHE CAN'T JUST SAY WHAT SHE FEELS
HEY, WHY DON'T YOU ASK HASUMI-SAN?
HE COULD PROBABLY GIVE YOU BETTER ADVICE, SINCE HE WORKS THERE

AM I MEAN FOR THINKING LIKE THIS?
..SHE'S A STUPID BITCH.
I KNOW! NEXT TIME, JUST SMILE SWEETLY AT EMMA AND TELL HER...
...BUT YOU JUST DON'T HAVE THE PERSONALITY TO TAKE CHARGE.
YOU MAY BE SMART AND HAVE A GREAT FIGURE...
I CAN'T BOTHER HIM WITH STUFF LIKE THIS.
EH, HE'S BUSY GETTING READY FOR THE MOVE.
THANKS FOR SHOOTING DOWN MY SUGGESTION.
NO.
SORRY! WERE YOU WAITING LONG?
I KNOW A NEW FRIED FOOD RESTAURANT WE COULD TRY YOU UP FOR IT?
ARE YOU HUNGRY?


HER LOOKS HAVE CHANGED DRAMATICALLY SINCE I FIRST MER HER
BUT SHE'S STILL THE SAME WOMAN INSIDE
THERE'S SOMETHING ABOUT HER I JUST DON'T GET..
SURE.
...SO SHE ALWAYS SEEMS ALOOF FROM EVERYONE ELSE.
SHE MAY BE SMART, BUT SHE'S ALSO MODEST AND SHY.
CAUTION! THIS IS HASUMI'S PERSISTENT IMAGE OF HER!
WELL... IF YOU SAY SO...
NOT GOOD AT MAKING DECISIONS
IT DOESN'T MATTER WHERE WE GO!
BUT I'M REALLY NOT PICKY ABOUT WHAT I EAT!
YOU KNOW WHAT? I ALWAYS DECIDE EVERYTHING.
WHY DON'T YOU CHOOSE THE RESTAURANT TONIGHT?
UM...

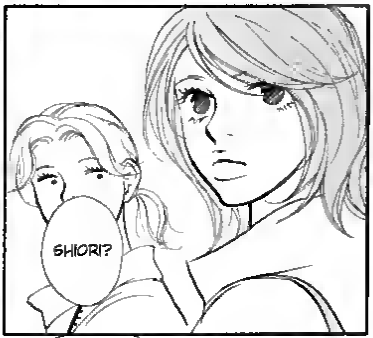
I SHOULD TELL HIM THAT FRIED FOOD ISN'T MY FAVORITE...
NAH, SHE'S THE SAME.
UKUH...
HEH HEH
SHE COULD BE COMPLETELY DIFFERENT NOW FOR ALL I KNOW.
SUSHI
WELL, MAYBE SHE JUST SEEMS THE SAME
That's it! I want to eat sushi!
...SHE RARELY TALKS DURING SEX
SPEAK-ING OF WHICH...
I WISH SHE'D JUST TELL ME WHAT SHE WANTS ME TO DO
BUT ONE THING THAT DEFINITELY HASN'T CHANGED
AH... NO..
FRIED FOOD PROBABLY WORK.
SOMETHING ON YOUR MIND?
ぱっ
SENPAI?

EVEN IF HER EXPRESSION DOESN'T CHANGE
...SHE GOES RED REALLY EASILY.
THEIR EYES MEET
I THINK IT'S BECAUSE YOUR LASHES ARE SO LONG.
THEY DON'T MAKE ANY SOUND.
YOU'RE BEING SILLY.
HUH?!
WHEN YOU BLINK, YOUR EYES MAKE A SOUND.
SHE'S ALREADY TURNING RED.
NO WAY.
...BUT IF I COME REAL CLOSE LIKE THIS ..
NO, IT'S TRUE. YOU CAN'T USUALLY HEAR IT...
BUT IT'S ONLY BECAUSE WE'RE KISSING IN PUBLIC.
NOT .. TRUE..
I CAN REALLY HEAR IT.


I'M GOING TO A SINGLES PARTY AT EIGHT.
AGAIN ?!
YOU'RE ALWAYS GOING TO SINGLES PARTIES
CLACK
CLACK
CLACK

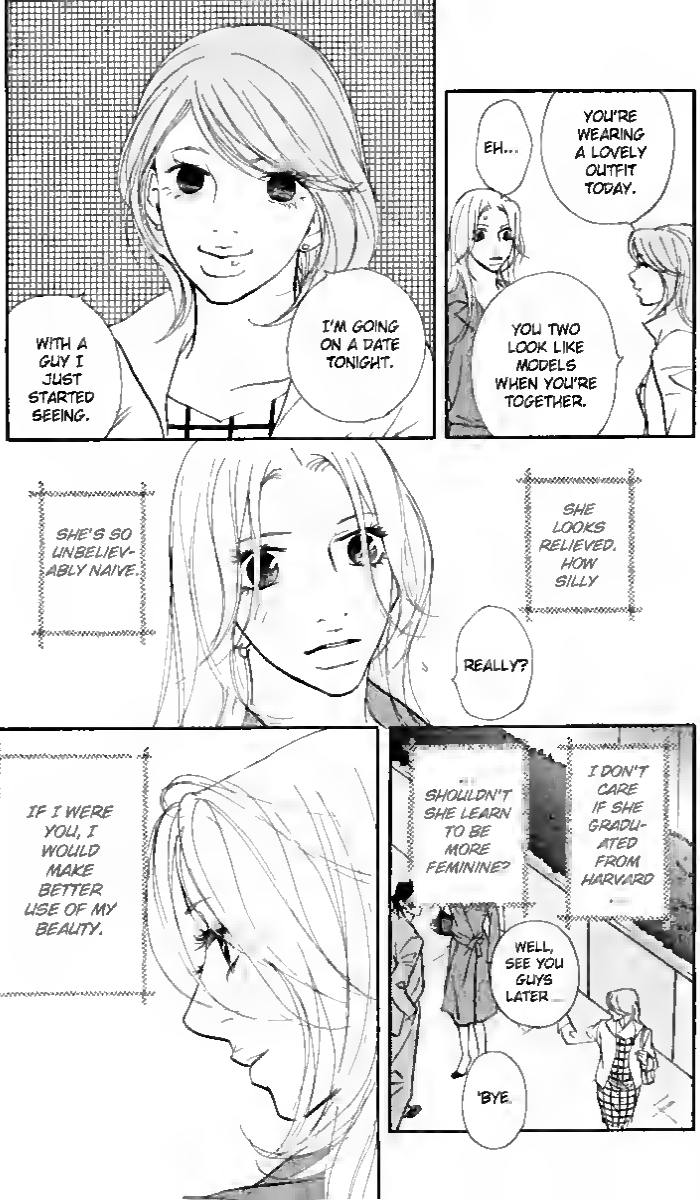
YOU WANNA GO TO A CLUB TONIGHT?
UMM... DON'T KNOW.

SORRY.. I'LL PASS.


SHIORI?

THERE'S SOMETHING ABOUT HER I JUST DON'T GET.

YOU KNOW... LIKE ME.
HEY, MS. IWAYA.
...EVEN THOUGH SOME GIRLS WOULD MAKE A GREATER EFFORT TO GET SOMEONE LIKE HIM
SHE LOOKS AS IF SHE DESERVES TO BE WITH HASUMI-SAN.
OH... HEY
HUH...?
HASUMI-SAN. LONG TIME NO SEE!
YOU SHOULD STOP BY SOME TIME. I'LL GIVE YOU A FREE PLAQUE CHECK. ♡
I KNOW WHAT SHE WANTS TO GIVE HIM.


I'M GOING ON A DATE TONIGHT.
WITH A GUY I JUST STARTED SEEING.
YOU'RE WEARING A LOVELY OUTFIT TODAY.
EH...
YOU TWO LOOK LIKE MODELS WHEN YOU'RE TOGETHER.
SHE'S SO UNBELIEV-ABLY NAIVE.
SHE LOOKS RELIEVED. HOW SILLY
REALLY?
IF I WERE YOU, I WOULD MAKE BETTER USE OF MY BEAUTY.
SHOULDN'T SHE LEARN TO BE MORE FEMININE?
I DON'T CARE IF SHE GRADU-ATED FROM HARVARD
WELL, SEE YOU GUYS LATER
'BYE.

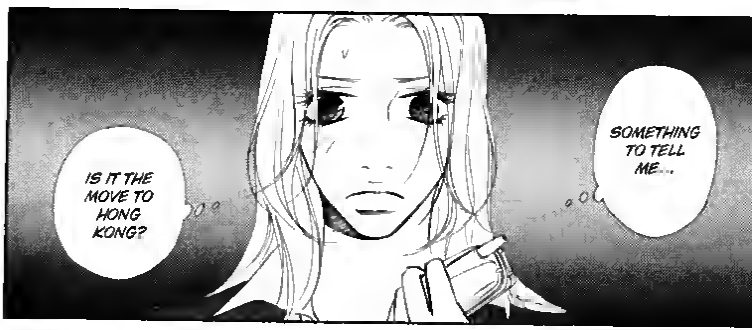
...I WOULD MAKE HIM MUCH HAPPIER.
IF I WERE YOU...
...DO I REALLY...
...THINK THAT WAY?
"IF I WERE YOU"...?
UGH...
..SHIORI-CHAN!
UH ..HI...
I NEED TO GET THESE THOUGHTS OUT OF MY HEAD...
THEY'RE CRAMPING MY STYLE
DING
DING
DING

.....
SAY HI TO EMI-CHAN FOR ME.
WELL, I HAVE AN EARLY MORNING TOMORROW, SO I'M TAKING OFF.
IT'S YOU WHO LOOKS TIRED...
THAT'S RIGHT, I'M AT THE PARTY.
HOW ARE YOU?
YOU LOOK PRETTY TIRED.
SORRY TO HEAR YOU'RE GOING.
HAVE A GREAT NIGHT! TAKE CARE! ♡
(GET OUT OF MY SIGHT, PLEASE!)
NO ONE TO BRING HOME TONIGHT, EH?
BAD SCORE, HUH?

HM... YOU'VE BEEN SAYING THAT A LOT LATELY.
ARE YOU IN *LOVE* WITH SOMEONE?
I'M NOT REALLY INTERESTED IN A ONE-NIGHT STAND.
...THAT'S HOW I PLANNED IT.
THAT'S ALL THESE GUYS WANNA DO
NOT A CHANCE
COME ON. WHO WOULDN'T WANT TO BRING SOME HOT GUY HOME WITH THEM... UNLESS THEY WERE IN LOVE?
I'M NOT IN LOVE.
SCARY ..
HEY. .ANYONE HOOK UP WITH THE HOT SALESMAN IN COMPANY D?
'CAUSE IF NOT... HE'S MINE.
CREAK

BEING IN LOVE...
...WHAT A WASTE OF TIME! ESPECIALLY IF YOU CAN'T BE WITH HIM...
HEY, HASUMI-KUN.
IT'S OFFICIAL. WE'RE TRANSFERRING YOU TO HONG KONG NEXT WEEK.
UH...
YOU'RE READY, AREN'T YOU?
NEXT WEEK...?!
SURE. I'M READY.

HELLO ..
..YES IT'S OKAY.
SHE'S GONE OUT WITH HER CELL PHONE
IT'S HER BOY, ISN'T IT?
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS.
I HAVE SOMETHING TO TELL YOU. WHAT TIME ARE YOU DONE WITH WORK?
NOT 'TIL LATE. MAYBE TEN O'CLOCK SORRY.
IT'S OKAY I CAN KEEP BUSY 'TIL THEN.
I'LL MEET YOU AT TOTOHRU IN YUHRA-KUCHOH.


SOMETHING TO TELL ME...
IS IT THE MOVE TO HONG KONG?

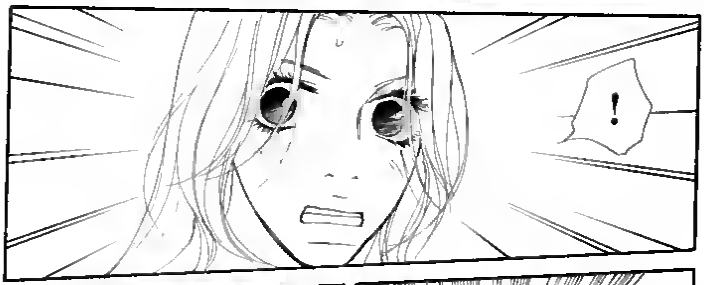
LET GO OF ME!
IS SHE THERE ALREADY?
I'M RUNNING LATE.
WHAT?!
I'LL CALL THE POLICE!
DON'T MESS WITH ME!

YOU WANT SOME OF THIS?
I KNOW HER
SHE'S MY FRIEND...
HEY... STOP!
WHAT?!
...THEN SHE FOOLED YOU, TOO?
HEH HEH
YOU KNOW HER? OH...
LEMME GIVE IT TO YOU STRAIGHT, SINCE YOU OBVIOUSLY HAVEN'T LEARNED YOUR LESSON...
IF YOU REALLY THINK SHE LIKES YOU, KEEP YOUR WALLET IN YOUR PANTS AND SEE WHAT HAPPENS.
...THIS BITCH IS NOTHING BUT A COCK TEASE.
SHE'S ONLY INTERESTED IN THE SIZE OF YOUR BANKROLL.

IT'S TRUE--HE HAS NOTHING TO DO WITH THIS.
OUCH!
COME ON, BITCH!
SHUT UP! HE HAS NOTHING TO DO WITH THIS.
STOP IT!
OH, REALLY?
I TOLD YOU TO STAY OUTTA THIS...
UH-OH!
DAMN, IT'S SO LATE...
HOW LONG'S HE BEEN WAITING?
CLAP
CLAP
CLAP

COOL! HE MANAGED TO DODGE AGAIN...!
HIT LOW! LOW!

WHY IS THERE A CROWD?


!

UH...

ドッ

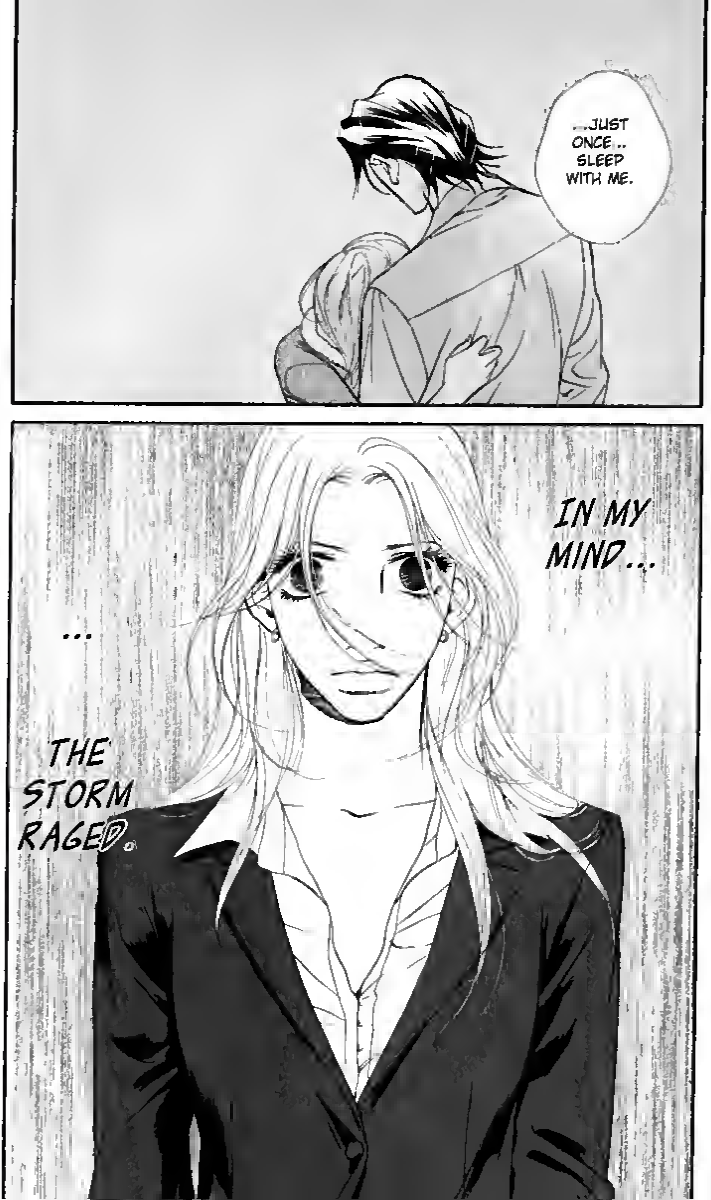
BUT...
HE'S FINE!!
HEY, MISTER
ARE YOU OKAY?
WHAT ARE YOU DOING? LET'S GO!!
WHAT HAPPENED!?
AHHH, C'MON! IT'S OVER ALREADY?
FUKUSHIMA-SAN...DID HE HURT YOU?
.....
I HOPE I DIDN'T HURT HIM TOO BADLY..
THE PUNCH WENT RIGHT TO HIS JAW.

NOW YOU KNOW THE TRUTH.
I'M A BITCH.
I DON'T DESERVE YOUR HELP...
WHY DID YOU HELP ME?
.....?
UH...
PLIK
IT'S RAINING
PLIK
PLIK

LET'S GET INSIDE..
LEAVE ME ALONE!
GET..
..GET OUTTA HERE!
I WANNA BE ALONE.
OKAY..
HERE.

WAIT!
HAH
I WAS KIDDING..
HAH
DON'T GO...

I HAVE TO TELL YOU...
IT'S OKAY IF YOU DON'T LIKE ME
I LOVE YOU, HASUMI-SAN.
I LOVE YOU SO MUCH IT'S DRIVING ME CRAZY.
BUT I'D DO ANYTHING FOR YOU. SO, PLEASE...


...JUST ONCE.. SLEEP WITH ME.
IN MY MIND...
...
THE STORM RAGED.

KIMI WA PETTO CHAPTER 32

By Ogawa Yayoi

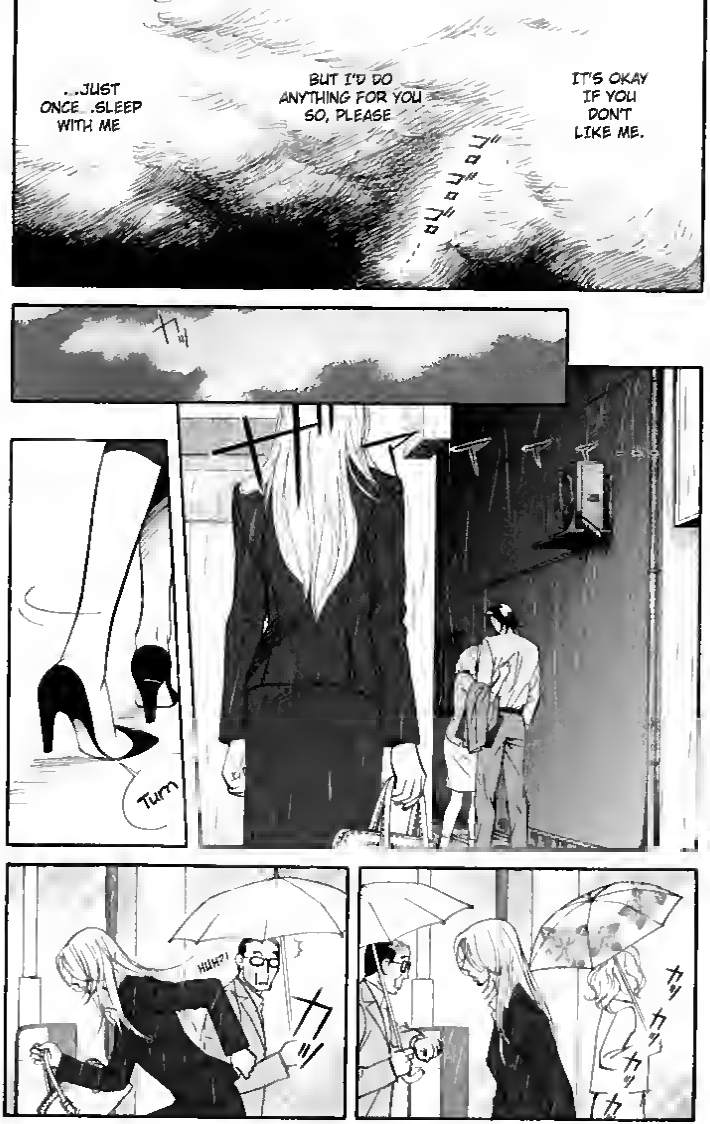
RAW PROVIDER:
Magazine-raw-manga
EDITOR:
village
TRANSLATIONS:
Tokyopop

Support the mangaka & purchase a copy if you can.

Please do not remove the credits.

If you'd like to distribute this chapter please leave a comment at VILLAGE_STATUS@LIVEJOURNAL.COM.

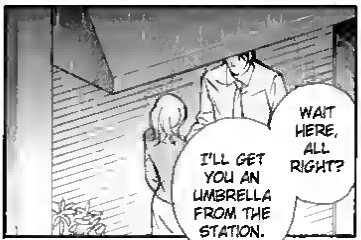
Rule33
A SOFT CAGE

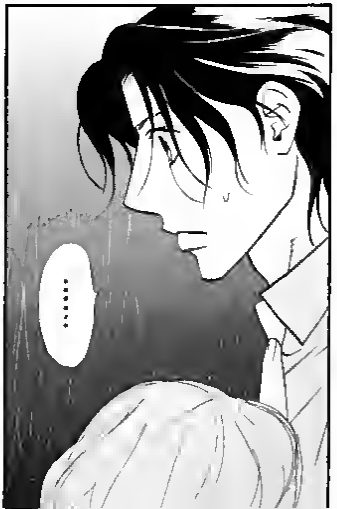

IT'S OKAY IF YOU DON'T LIKE ME.
BUT I'D DO ANYTHING FOR YOU SO, PLEASE
..JUST ONCE .SLEEP WITH ME
Turn
HUH?!

HUH?
WOW...

BEFORE I FALL APART...
GET AWAY.
GET AWAY.

COME HERE.


WAIT HERE, ALL RIGHT?
I'LL GET YOU AN UMBRELLA FROM THE STATION.


.....

I APPRECIATE YOUR FEELINGS ..
...BUT YOU SHOULDN'T BLURT THEM OUT LIKE THAT.
ONE MORE THING...
IT'S NOT JUST AWKWARD, IT'S INAPPROPRIATE.
YOU REALLY SHOULD VALUE YOURSELF MORE
FUKUSHIMA-SAN..
IF YOU'RE TOO NICE...
YOU COULD HAVE HAD ME ANYWAY, YOU KNOW..
I'M GLAD I TOLD YOU!
WHO CARES?!
.....

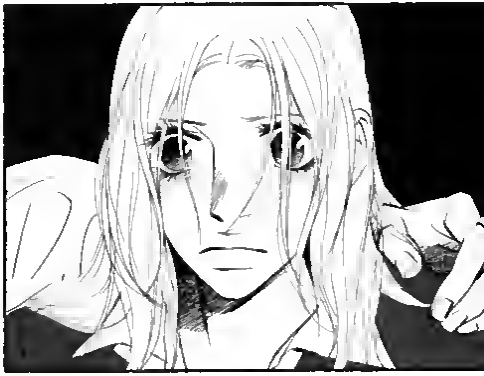
...YOU'LL BE FOOLED.
THAT GIRL YOU'RE IN LOVE WITH...
...MS. IWAYA...IS ACTUALLY...
SHE'S WHAT?
.....
.....
.....
?
I HAVE AN UMBRELLA.
NOTHING.
'BYE.

I'M GLAD I GOT AWAY FROM THERE.
ALL I CAN DO IS PRETEND I DIDN'T SEE ANYTHING AND WAIT HERE.
... SOMETHING LIKE THAT MYSELF.
I'VE NEVER BEEN ABLE TO SAY...
I LOVE YOU, HASUMI-SAN.
I LOVE YOU SO MUCH IT'S DRIVING ME CRAZY.
BUT...
...WHAT IF HE DOESN'T SHOW?
'CAUSE THEY DON'T HAVE THE BALLS FOR IT!
HAR HAR HAR
WOMEN CAN'T LOSE AT RUSSIAN ROULETTE!
HUH? WHY?
WHY ...?
I'M TOO SCARED TO CALL HIS CELL PHONE.
HEY, YOU KNOW WHAT I HEARD?

WELCOME!
I'M TOO SCARED TO WAIT.
I'M GOING HOME.
HE CAME FOR ME.
SORRY! I'M SO LATE...
AH...
HE CAME TO ME.
I SEE YOU DIDN'T HAVE AN UMBRELLA EITHER.
YOU'RE SOAKED.
YOU LOOK COLD.
WE'LL BE THERE SOON.
YOU'LL GET SICK IF YOU STAY IN THOSE CLOTHES. WHY DON'T YOU COME TO MY PLACE?
IT'S KINDA MESSY BUT...

I ALMOST WEPT ON HIS SHOULDER DURING THAT RIDE.

WHY IS IT THAT THE MORE I FEEL... THE MORE I HIDE MY FEELINGS?



NEXT WEEK...

...THAT'S PRETTY SUDDEN.

YEAH...

WHAT WILL YOU DO WITH YOUR PLACE?

MY YOUNGER BROTHER'S MOVING IN.

I'LL LEAVE HIM MOST OF THE FURNITURE.

GUESS I SHOULD GIVE BACK YOUR SPARE KEY, THEN

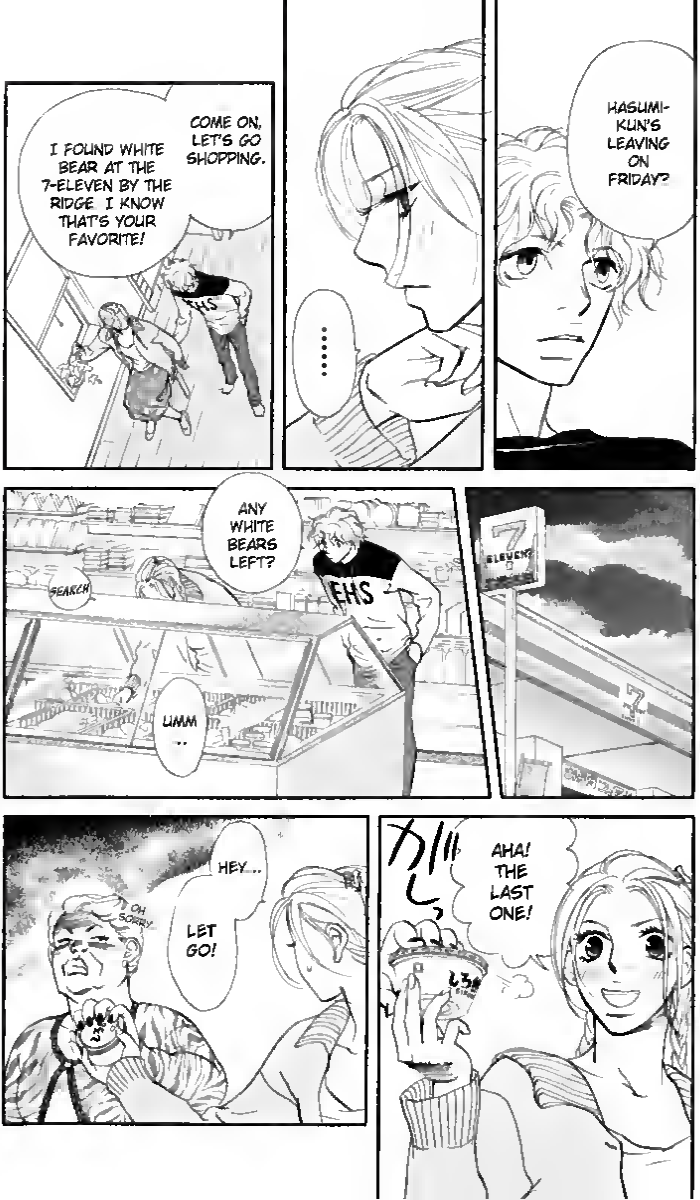
NO. YOU CAN KEEP IT.

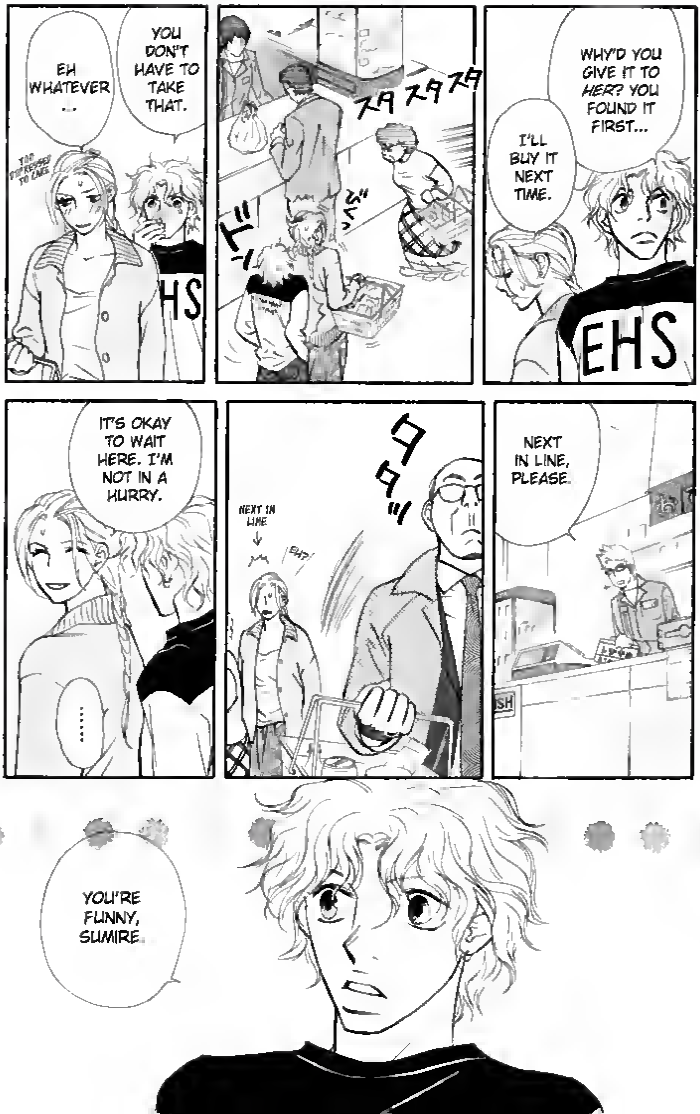
HE SAID HE'D BE HAPPY TO BE ASSAULTED BY YOU WHILE HE SLEEPS

HA HA HA...

I'M NOT GONNA DO THAT!

BUT I'LL COME BACK AND VISIT
AND YOU'LL HAVE TO VISIT ME, TOO
EHS
HAVING SMALL BOOBS MIGHT BE A PROBLEM, BUT IT'S NOTHING TO CRY--
WHO HAS SMALL BOOBS?
CHEER UP, SUMIRE

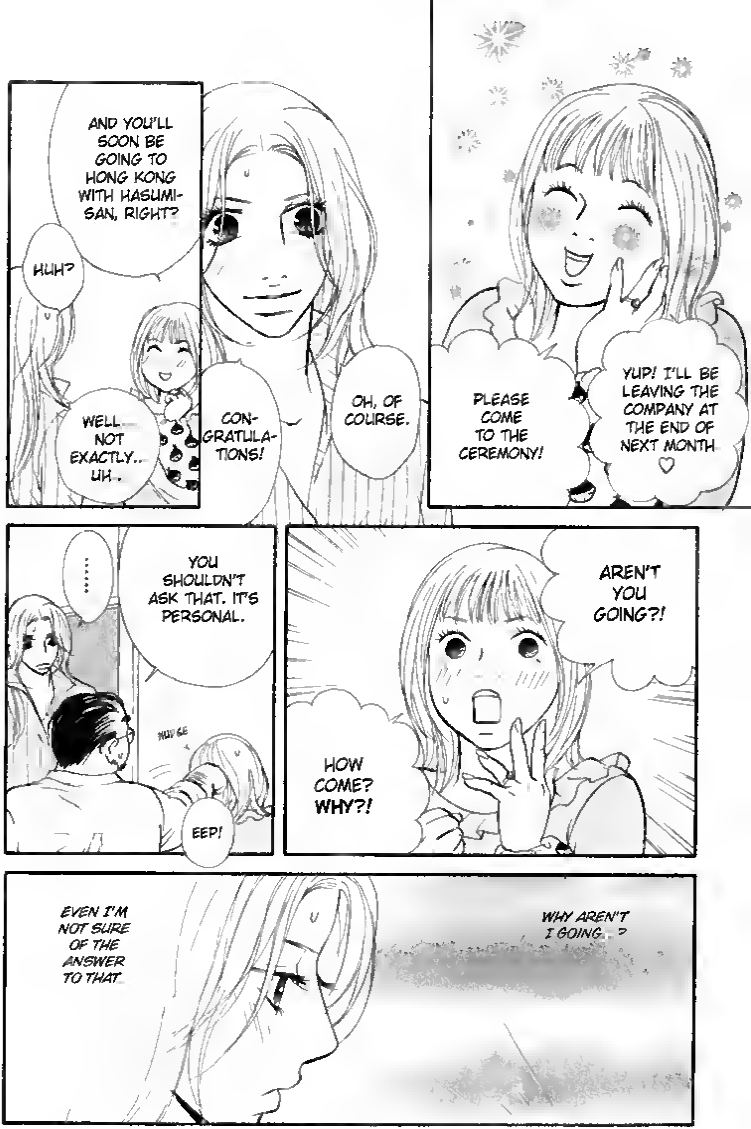

HASUMI-KUN'S LEAVING ON FRIDAY?
.....
COME ON, LET'S GO SHOPPING.
I FOUND WHITE BEAR AT THE 7-ELEVEN BY THE RIDGE I KNOW THAT'S YOUR FAVORITE!
ANY WHITE BEARS LEFT?
SEARCH
UMM ..
7 ELEVEN
AHA! THE LAST ONE!
HEY...
LET GO!
OH SORRY

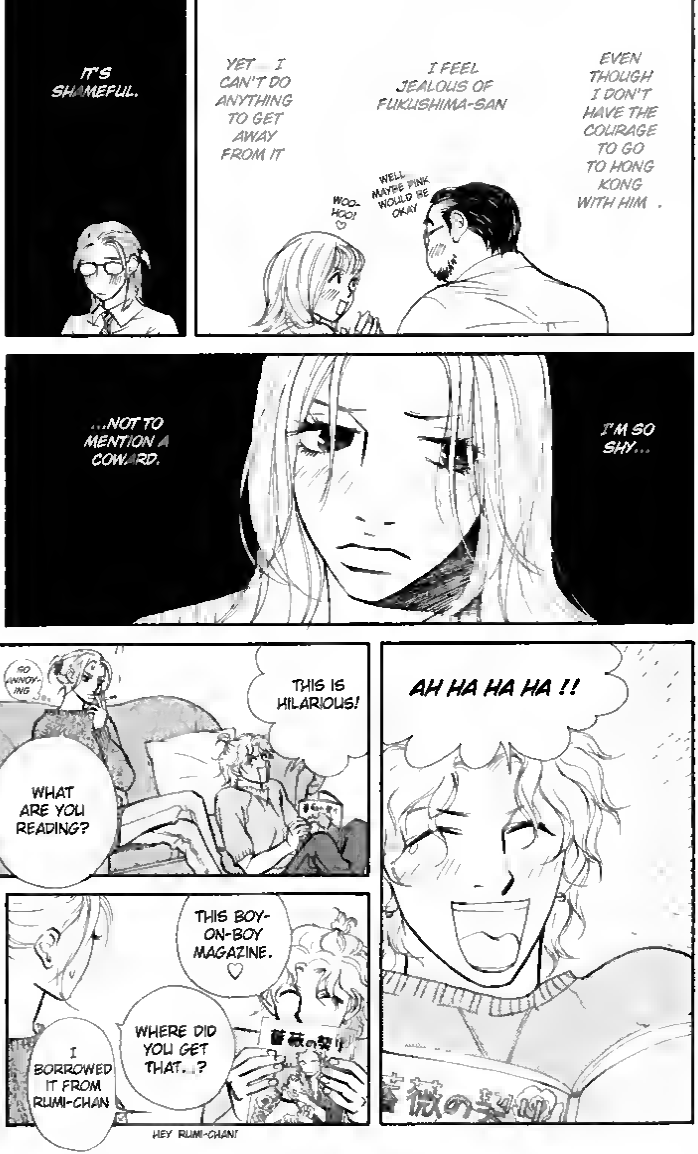

YOU DON'T HAVE TO TAKE THAT.
EH WHATEVER...
THE DIFFERENCE TO CAKES
HS
ガタ ガタ ガタ
ゴー
ぴゃっ
WHY'D YOU GIVE IT TO HER? YOU FOUND IT FIRST...
I'LL BUY IT NEXT TIME.
EHS
IT'S OKAY TO WAIT HERE. I'M NOT IN A HURRY.
.....
NEXT IN LINE
EH?
クク
NEXT IN LINE, PLEASE.
SH
YOU'RE FUNNY, SUMIRE.

OR YOU MIGHT LOSE SOMETHING YOU REALLY WANT.
SOME-TIMES..
..YOU HAVE TO STAND UP FOR YOURSELF.
IT'S SHAMEFUL TO PUSH OTHERS JUST TO GET A SEAT.
IT'S OKAY. I DON'T MIND STANDING
IF YOU WANNA GET A SEAT, YOU GOTTA RUN, OKAY?
SAVING THE SEAT
HEY, HOW COME YOU'RE MOVING SO SLOW?!
YET I PUSH OTHERS ALL THE TIME WHEN THEY DON'T SEE ME
I'VE ALWAYS DISLIKED CONFLICT.

BECAUSE IT MATCHES THE CURTAINS
STILL... PINK? I HAVE TO LIVE THER TOO, YOU KNOW
I'M JUST ASKING WHY IT'S PINK.
OH!
AH...MS. IWAYA!
WHAT?!
ACTUALLY... WE'RE GETTING MARRIED.
HO HO! IT'S A LITTLE EMBARRAS-SING...
?
YOU'VE CAUGHT US AT AN AWKWARD MOMENT.
RIGHT?
I GUESS SO.

SURPRISE!

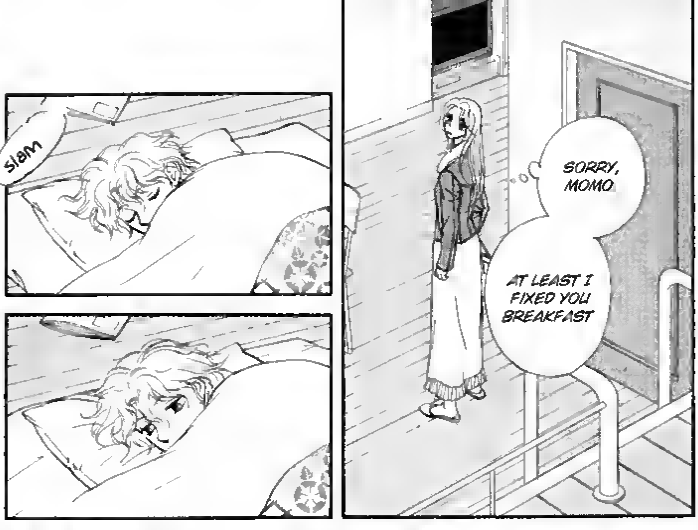

AND YOU'LL SOON BE GOING TO HONG KONG WITH HASUMI-SAN, RIGHT?
HUH?
WELL... NOT EXACTLY.. UH..
CON-GRATULA-TIONS!
OH, OF COURSE.
PLEASE COME TO THE CEREMONY!
YUP! I'LL BE LEAVING THE COMPANY AT THE END OF NEXT MONTH ♡
.....
YOU SHOULDN'T ASK THAT. IT'S PERSONAL.
EEP!
AREN'T YOU GOING?!
HOW COME? WHY?!
EVEN I'M NOT SURE OF THE ANSWER TO THAT.
WHY AREN'T I GOING...?

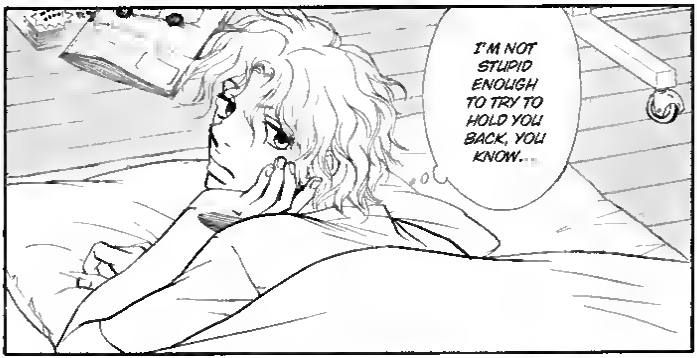

IT'S SHAMEFUL.
YET... I CAN'T DO ANYTHING TO GET AWAY FROM IT
I FEEL JEALOUS OF FUKUSHIMA-SAN
EVEN THOUGH I DON'T HAVE THE COURAGE TO GO TO HONG KONG WITH HIM.
WOO-HOO!
WELL MAYBE PINK WOULD BE OKAY
...NOT TO MENTION A COWARD.
I'M SO SHY...
SO ANNOYING
THIS IS HILARIOUS!
WHAT ARE YOU READING?
AH HA HA HA !!
THIS BOY-ON-BOY MAGAZINE.
WHERE DID YOU GET THAT..?
I BORROWED IT FROM RUMI-CHAN
薔薇の契り
HEY RUMI-CHAN!

THIS STUFF JUST CRACKS ME UP...
LOOK AT THIS PART IN THE LIBRARY, THIS MAIN CHARACTER WAS BEING XXX AT XXX
NO NEED TO EXPLAIN.
.. AND THIS CAPTAIN OF SOCCER TEAM LOVES XXX
I SAID, NO THANKS!!
BUT...
YOU'RE NOT SMILING, SUMIRE.
YOU'RE NOT EVEN CRYING...
I DON'T THINK IT'S GOOD FOR YOUR MENTAL HEALTH.
SHOOP

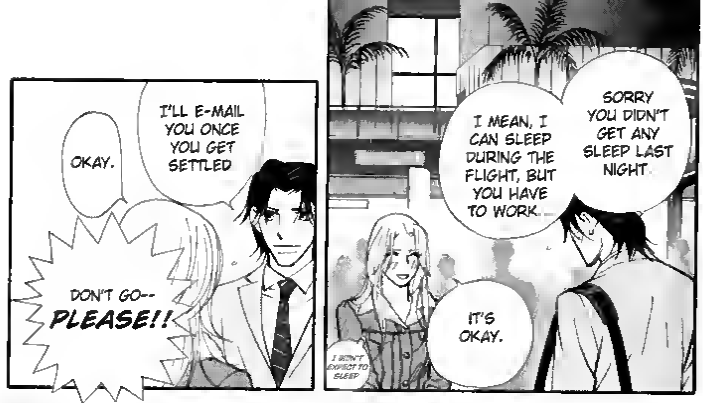
.....
OKAY, STOP ME IF YOU'VE HEARD THIS ONE BEFORE
WHY DO GAY GUYS NEVER LOSE AT RUSSIAN ROULETTE?
I CAN SEE HIM OFF
I'LL BE OKAY.
HOW DID I EVEN GET HERE IN LIFE?
WHY AM I SO INDECISIVE?
HEY, WHY'RE YOU MAD AT ME?
COME ON!
RRRR

MS. IWAYA?
AH.. SORRY.. YOU'RE NOT IN BED YET?
FAR FROM IT..
I LEAVE TOMORROW AND I STILL HAVEN'T FINISHED PACKING..
WELL..
MAY I.. COME OVER? I MEAN..
..I COULD HELP YOU PACK..
OF COURSE!
I'LL BE WAITING FOR YOU.
WOW! SHE'S STAYING OVER NIGHT
AH..
..AND GO WITH YOU TO THE AIRPORT.. TO SEE YOU OFF
Breakfast


slam
SORRY, MOMO.
AT LEAST I FIXED YOU BREAKFAST


I'M NOT STUPID ENOUGH TO TRY TO HOLD YOU BACK, YOU KNOW...

*NEW TOKYO INTERNATIONAL AIRPORT
Narita Terminal
PARKING


I'LL E-MAIL YOU ONCE YOU GET SETTLED
OKAY.
DON'T GO-- PLEASE!!
SORRY YOU DIDN'T GET ANY SLEEP LAST NIGHT
I MEAN, I CAN SLEEP DURING THE FLIGHT, BUT YOU HAVE TO WORK.
IT'S OKAY.
I DON'T EXPECT TO SLEEP

I CAN'T STAND TO BE AWAY FROM YOU, YUU-KUN!
WHAT'S MORE IMPORTANT-- ME? OR YOUR JOB?!
IT CAN'T BE HELPED, MAKO-CHAN. I'VE GOT TO WORK.

JEEZ!
Oh, Yuu-kun!
Oh, Mako-chan!
I'D NEVER MAKE SUCH A DISPLAY OF MYSELF.
SIGH
FLUSHED

REMEMBER I ASKED YOU TO STEAL HER AWAY FROM HASUMI-SAN?
I'D LIKE TO CANCEL THAT REQUEST
SHE'S SEEING HASUMI-KUN OFF AT THE AIRPORT TODAY.
...I KNOW THAT.
. MS MAYA . IS ACTUALLY.
YOU'LL BE FOOLED THAT GIRL YOU'RE IN LOVE WITH...
...ABOUT HER PET
I COULDN'T TELL HIM...
Y'MEAN... YOU'RE GIVING UP?
.....
NO.
JUST CHANGING MY PLANS.
SKSH

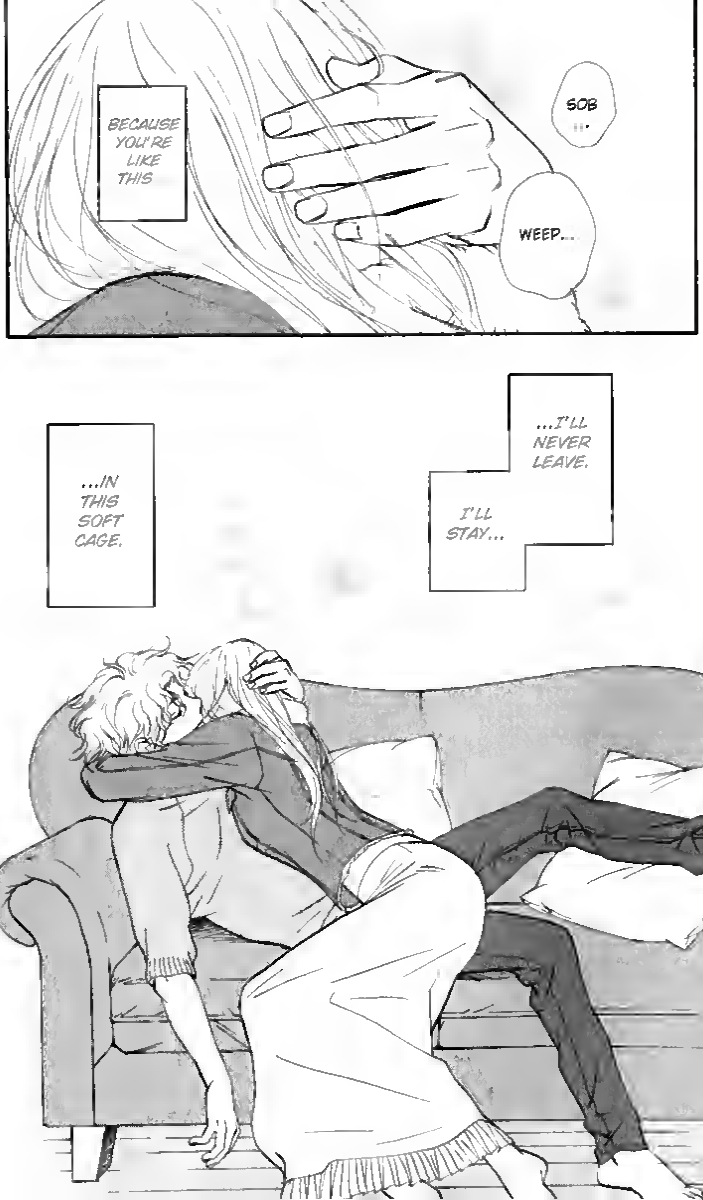
IF I DID SNATCH HASUMI-SAN FROM HER...DO YOU THINK SHE'D TRY TO WIN HIM BACK?
..HEY..
AND I WON'T NEED YOUR HELP, SO JUST FORGET IT..
SEE YA!
SHE'S TOUGH
出国手続
PASSPORT CONTROL
YES.
WELL... THIS IS IT
SMILE.
WAVE.

DOES THAT MEAN SHE'D BE FINE WITHOUT HASUMI-SAN?
BUT WHY NOT? IS IT BECAUSE SHE DOESN'T REALLY WANT HIM?
I DON'T THINK SO EITHER.
...NOPE.
I DON'T THINK SHE WOULD.
SHE WOULDN'T BE FINE.
SNAP
I MEAN, IF I TOLD HER I WAS LEAVING HER TO BECOME YOUR PET...
...I DON'T THINK SHE'D TRY TO TAKE ME BACK, EITHER.
BUT SHE WOULDN'T BE OKAY WITH IT.
SHE'S NOT OKAY WITHOUT ME.

..YOU'RE PRETTY CONFIDENT
I ALMOST FEEL SHY NEXT TO YOU
WELL ..
..SUMIRE'S A TRICKY ONE
IF SHE WERE THE TYPE TO PURSUE ME..
..I WOULD HAVE ESCAPED BY NOW
BUT THAT'S WHY..
..I STAY WITH HER.

YOU'RE HOME!
.....
drip

HE'S GONE...
...HE'S... GONE...
KASUMI-SENPAI...
THIS IS WHAT I'M TALKING ABOUT.
HOW COME YOU CRY WITH ME INSTEAD OF HIM?
YOU COULD LEARN A LITTLE FROM FUKUSHIMA-SAN
SNUGGLE


BECAUSE YOU'RE LIKE THIS
SOB...
WEEP...
...IN THIS SOFT CAGE.
I'LL STAY...
...I'LL NEVER LEAVE.

I WONDER WHY..
I KEEP..
THINKING OF HER..
.....
SUMIRE.. FOR THE HUNDRETH TIME..
HA! WHY DON'T EUNUCHS LOSE AT RUSSIAN ROULETTE?
DESPERATELY DRUNK

//END CH33

KIMI WA PETTO CHAPTER 34

By Ogawa Yayoi

RAW PROVIDER:
Magazine-raw-manga
EDITOR:
village
TRANSLATIONS:
Tokyopop

Please support the manga-ka & purchase a copy if you can.

Please do not remove the credits.

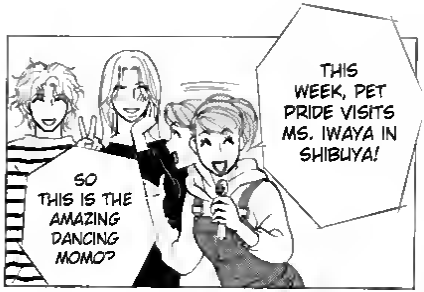
If you'd like to distribute this chapter please leave a comment at VILLAGE_STATUS@LIVEJOURNAL.COM.

Rule34

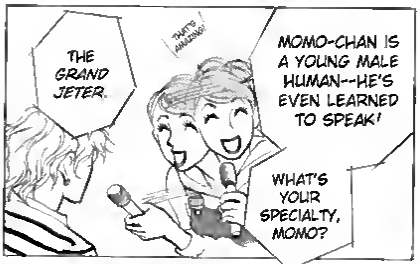
WHEN PETS DANCE

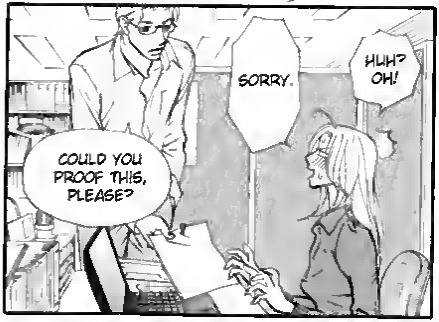
Your thin arms and legs, your wild black eyes.
The prideful lips of a queen.
Everything about you makes me irrational.
You distress me like a devil
'BYE RUMI.
LATER
If I could I'd catch you and pluck off your arms and legs
It's all I think about.
I'd keep you from ever dancing again.

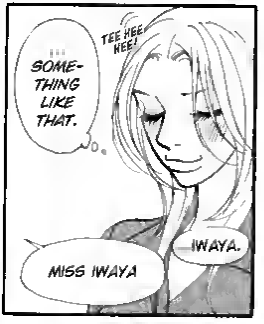
WHAT'S THIS..?
MY MEL IS PRETTY GOOD AT DANCING.
WHENEVER I PLAY THE PIANO, SHE PUTS HER FRONT LEGS UP LIKE THIS..
AWW.. HOW CUTE!
REALLY? THAT'S SO COOL!
WHEN IT COMES TO DANCING..
...NO ONE CAN BEAT MY MOMO.
SHE'S SO TALENTED!

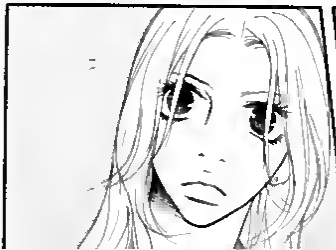

THIS WEEK, PET PRIDE VISITS MS. IWAYA IN SHIBUYA!
SO THIS IS THE AMAZING DANCING MOMO?

I WISH I COULD TELL THEM
I WANT TO BOAST ABOUT HIM.
BUT IF THEY ASKED ANY QUESTIONS, I WOULDN'T BE ABLE TO ANSWER
POP
POP
POP
Y'THINK THEY'D PUT HER ON TV?


THE GRAND JETER.
THAT'S AMAZING!
MOMO-CHAN IS A YOUNG MALE HUMAN--HE'S EVEN LEARNED TO SPEAK!
WHAT'S YOUR SPECIALTY, MOMO?


SORRY.
HUH? OH!
COULD YOU PROOF THIS, PLEASE?


TEE HEE HEE!
SOME-THING LIKE THAT.
IWAYA.
MISS IWAYA



OH...
...THIS SOUNDS LIKE THE SHOW MOMO'S IN!
SHE'S A WEIRD ONE, ALL RIGHT. JAPANESE WOMEN USUALLY FALL FOR THE ROMANTIC APPROACH.
NO CHANGE IN FACIAL EXPRESSION.
IDIOT..
...ANYTHING ELSE?
EH..
...NO
MR. OSWALD?
MAY I GO WITH YOU WHEN YOU COVER THIS STORY?

ACTUALLY, I'M JUST A GUEST DANCER.
...SO GIVE RUMI-CHAN THE PRAISE.
OH... IS SHIBUSAWA-SAN PERFORMING TOO?
THAT WAY, I CAN WATCH FROM THE PRESS SEATS.
IT'S A SMALL REVIEW, BUT I'LL MAKE SURE HE PRAISES YOU AS MUCH AS POSSIBLE.
HOO-RAY!
MOMO AND RUMI-CHAN.
THEY'RE SO CLOSE...
HMM...
HE'S GOT FACE ON HIS FACE.
OH YEAH...
SHE'S MY PARTNER
NOT MANY STUDENT DANCERS ARE ALLOWED TO PERFORM FOR A GALA PROGRAM.
WHAT DO YOU THINK?

WHY ARE YOU JOKING ABOUT THIS?
WELL, HE MIGHT BE A STALKER
THIS IS SO CREEPY!
IT'S NOT EVEN HAND-WRITTEN!
A LOVE LETTER?! HE WANTS TO PLUCK OFF MY ARMS AND LEGS!!
WELL ...IT SOUNDS TO ME ... LIKE A LOVE LETTER
I JUST HOPE HE DOESN'T WRITE AGAIN...
YOU DISTRESS ME LIKE
YOUR THIN ARMS AND LEGS
YOUR WILD BLACK EYES
THE PRIDEFUL LIPS OF A QUEEN
EVERYTHING ABOUT YOU MAKES
ME IRRATIONAL
IF I COULD, I'D CATCH YOU AND
TEAR OFF YOUR ARMS AND LEGS
KEEP YOU FROM EVERY DANCING
IN
BUT
IT'S ALL I EVEN THINK

...
YOU'RE SO AWESOME!
AH, TAKESHI
...

IT MUST BE TOUGH FOR YOU TO HAVE TWO DIFFERENT PARTNERS.
NOT REALLY.
OKAY WE'LL START AT THE TOP.
SOUNDS GOOD.
RU--?!
SOMEONE TOOK MY CLOTHES!
HUH?!
WHAT'S GOT INTO YOU?!
RUMI-CHAN?!

.....
IT'S IN THE LOCKER.
YOU CAN USE MY EXTRA TRAINING WEAR FOR NOW
MIKA-SAN...
AND YOU CAN BORROW MY COAT.
THEY'RE ALL GONE!!
SOMEONE TOOK MY CLOTHES, MY LEOTARD--EVERYTHING!!
EVEN YOUR UNDER-WEAR?
SOMEONE BROKE IN?
A BREAK-IN...?
THE SUN'S SETTING EARLIER THESE DAYS..
I CAN'T BELIEVE IT'S DARK ALREADY.
A few days later.

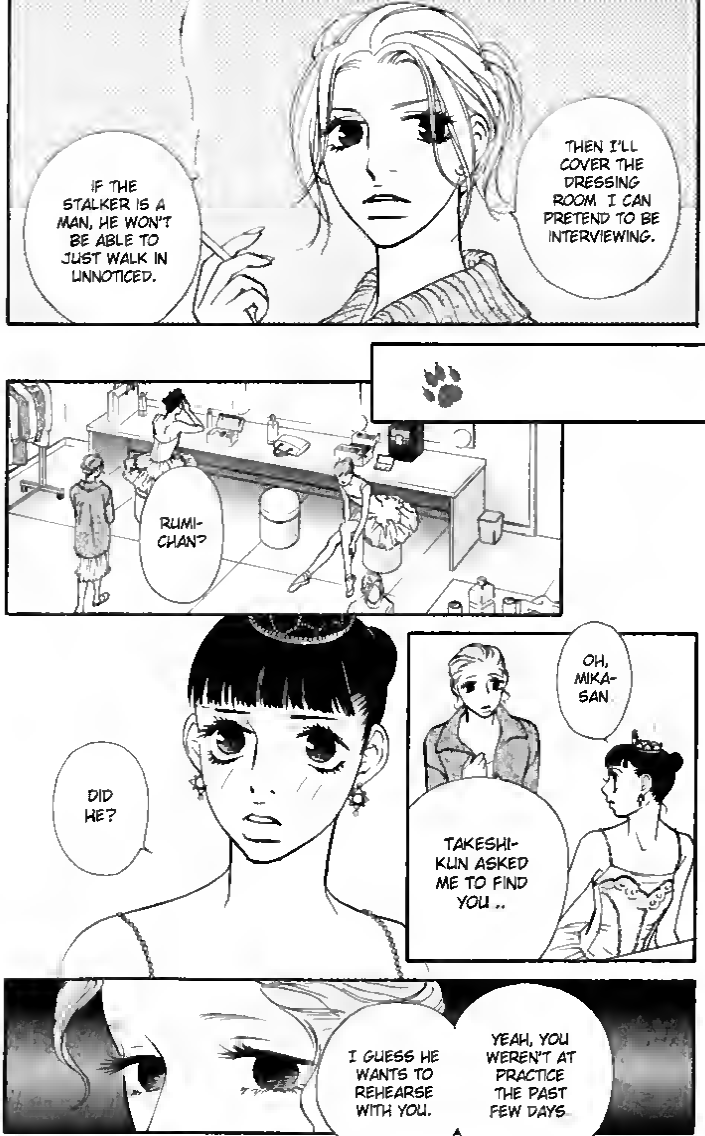
OH MY GOD...
...SOME ONE'S STALKING ME!
GUESS I SHOULD'VE WAITED FOR TAKESHI TO FINISH.
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF

HEY, MISS.
...WANNA BE ABDUCTED?
I... THOUGHT YOU'D BE SURPRISED..
WHY'D YOU DO THAT?!
OR SCARED SHITLESS!!!
HEY, HEY, HEY!
A PERVERT! AN ALIEN!
NO! NO! NO!
IT'S ME... ME!
OUCH
HE WAS WORRIED ABOUT ME...
I JUST WANTED TO CATCH UP...
...SO I COULD WALK YOU HOME.

ARE WE...
...REALLY FINISHED?
HEY, TAKESHI...
BUT. .THIS IS ALL SO SUDDEN.
STOP ACTING LIKE YOU'RE IN A SOAP OPERA.
I'M TRYING TO SUBTLY IMPLY THAT I WANNA START DATING AGAIN!
NOT SUBTLE ANYMORE!!
I SEE.
WITH REHEARSALS?
NO, NOT REHEARSALS
EH, DON'T WORRY ABOUT IT! WE ONLY KISSED..
I KNEW YOU DID IT!!!
YOU EVEN SLAPPED ME
WELL...IT WAS YOU WHO DUMPED ME, REMEMBER?
ONLY BECAUSE
SORRY ABOUT THAT, BY THE WAY.
. I THOUGHT YOU WERE CHEATING ON ME WITH MIYUKI-SAN.

I THOUGHT YOU'D REALIZED THAT BY NOW.
LOOK ...
DANCING IS THE ONLY TIME I CAN BE YOUR PRINCE.
RUMI-CHAN--I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT!
I JUST DON'T GET YOU!!
FINE! YOU DON'T LIKE ME.
NEXT TIME, JUST COME OUT AND SAY IT!
YOU NOTICED ME...
ACTUALLY ...
...I STILL LIKE YOU A LOT.

...LIKE A DEVIL...
PERSONALLY, I'M A BIT SUSPICIOUS...
...BUT SO FAR, STRANGE THINGS HAVE ONLY HAPPENED AT THE STUDIO AND THEATRE
I MEAN, SHE COULD GET LETTERS AT HOME OR AT SCHOOL...
SO SHIBUSAWA-SAN HAS A STALKER?
LOOKS LIKE IT.
SUGARPLUM FAIRY
DO YOU DANCE WITH ANYONE ELSE IN THE SHOW?
REPOKA
...AND THE NUT-CRACKER WITH RUMI-CHAN
YEAH--MIKA KANO FROM THE DANCE COMPANY. I DANCE LE CORSAIRE WITH HER...
YOU SHOULD KEEP AN EYE ON HER.
THEN SHE MIGHT BE IN DANGER DURING TOMORROW'S PERFORMANCE.
...OR WHEN I'M ON STAGE.
YEAH... BUT I CAN'T WATCH OVER HER IN THE LADIES DRESSING ROOM...


IF THE STALKER IS A MAN, HE WON'T BE ABLE TO JUST WALK IN UNNOTICED.
THEN I'LL COVER THE DRESSING ROOM. I CAN PRETEND TO BE INTERVIEWING.
RUMI-CHAN?
OH, MIKA-SAN.
DID HE?
TAKESHI-KUN ASKED ME TO FIND YOU ..
I GUESS HE WANTS TO REHEARSE WITH YOU.
YEAH, YOU WEREN'T AT PRACTICE THE PAST FEW DAYS.

TAKESHI MUST BE MAD AT ME.
AFTER THAT LETTER, I SKIPPED DRESS REHEARSAL.
WELL, I'VE GOT TO GET READY. SEE YOU LATER.
HE SAYS HE'S WAITING FOR YOU IN THAT ROOM
TAKESHI ...?
WHAT'RE THEY DOING HERE...?
THESE ARE MY CLOTHES THAT GOT STOLEN.
HUH?

LET ME OUT!!
WHAT THE HELL?!
WH..?
COME ON! GET ME OUT OF HERE!!
MAY I HAVE A WORD WITH MS. RUMI SHIBUSAWA?
EXCUSE ME, I'M FROM KODAN NEWSPAPER ...
OH' RUMI-CHAN WENT TO SEE TAKESHI-KUN.
LET'S SEE SORRY, I DON'T SEE HER ANYWHERE

MOMO.. ?
YOU HAVE NOTHING TO WORRY ABOUT.
"THE REAL"...
HUH? WE'RE NOT LIKE THAT.
OH...?
EVEN THE DIRECTOR SAID IT WAS GREAT!
BUT...
I CAN'T BEAT RUMI-CHAN'S NUTCRACKER.
THERE'S NOT WAY I CAN COMPETE WITH THE REAL LOVERS...
I MEAN, WE DATED ABOUT TWO YEARS AGO.
. BUT IT DIDN'T WORK OUT. (SHE LIKED TO SOLVE ARGUMENTS WITH VIOLENCE)
.....

...I HAVE SOMEONE ELSE WHO'S PRECIOUS TO ME NOW.
BESIDES.
HEY--DID YOU CALL SHIBUSAWA-SAN?
NOPE WHY?
MOMO?
SHE'S NOT IN THE DRESSING ROOM I WAS TOLD SHE WAS WITH YOU!
MOMO!
SHIT!!
TIGHTS?

VILLAGE.STATUS@LIVEJOURNAL.COM

..LOOK.
HIS UNIFORM..
..IT'S DIFFERENT FROM THE OTHER SECURITY GUARDS.
SUMIRE!
FIND SHIBUSAWA-SAN!
ガッ
!
I'M SCARED..!
MOM..!
MY BROTHER...
TAKESHI...
SOB
WEEP

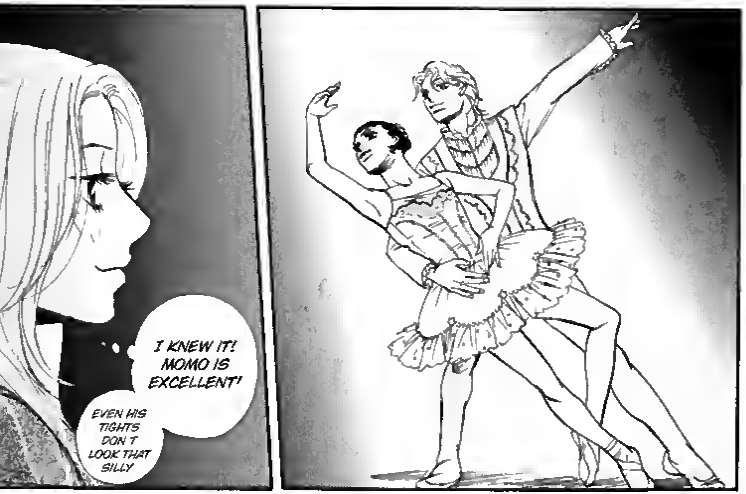
NO... TAKESHI WON'T COME FOR ME.
CAUSE I PUSHED HIM AWAY.
BUT I LIKED HIM SO MUCH...
...I REALLY LIKED HIM!
T-TAKESHI...?
THERE YOU ARE!

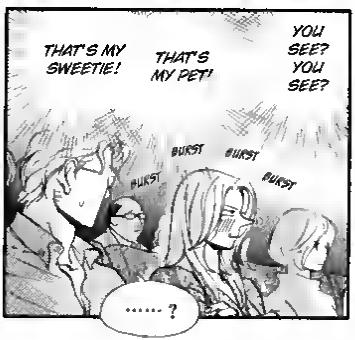
WAAAAAAH!
IT'S OKAY... IT'S OKAY...
MAYBE I'LL ASK HER FOR DRINKS AFTER THE PERFORMANCE.
HER BOYFRIEND JUST WENT OVERSEAS...
...SO SHE SHOULD BE ON THE REBOUND RIGHT ABOUT NOW.
MS. IWAYA..
...SHOULD HAVE BEEN HERE BY NOW.

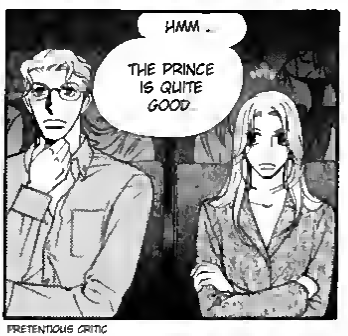
HUH?
WHAT?!
MR. OSWALD!
STOP HIM!!
STAY BACK!
WATCH--

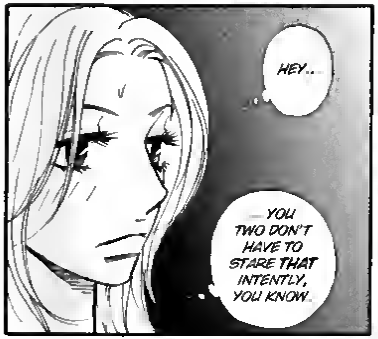
GOTCHA!
You're under arrest!
WHY IN ENGLISH!
WHAT'RE YOU DOING? HELP ME!!
UH...YES.
THE FAKE SECURITY GUARD TOLD US.
...HE WAS ONLY DOING WHAT MIKA-SAN ASKED HIM TO DO.

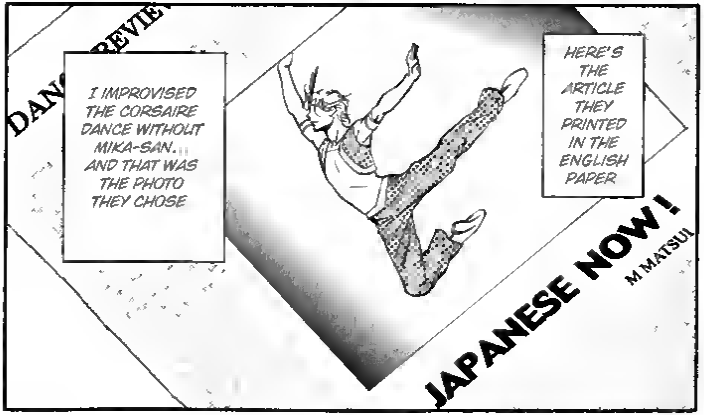
...AND SHE WANTED MOMO.
APPARENTLY SHE WAS JEALOUS BECAUSE SHE WANTED TO BE THE SUGAR PLUM FAIRY...

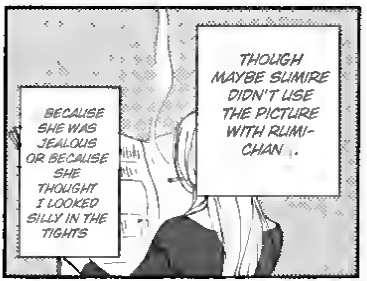

I KNEW IT! MOMO IS EXCELLENT!
EVEN HIS TIGHTS DON'T LOOK THAT SILLY


THAT'S MY SWEETIE!
THAT'S MY PET!
YOU SEE? YOU SEE?
BURST
BURST
BURST
BURST
.....?


HMM.
THE PRINCE IS QUITE GOOD.




I IMPROVISED THE CORSAIRE DANCE WITHOUT MIKA-SAN... AND THAT WAS THE PHOTO THEY CHOSE
HERE'S THE ARTICLE THEY PRINTED IN THE ENGLISH PAPER
JAPANESE NOW!
M MATSUL


THOUGH MAYBE SUMIRE DIDN'T USE THE PICTURE WITH RUMI-CHAN...
BECAUSE SHE WAS JEALOUS OR BECAUSE SHE THOUGHT I LOOKED SILLY IN THE TIGHTS

<END OF VOLUME 6>

Hugh（ヒュー）のワンポイント英会話

英字新聞部で、藤谷さんと一緒に働いているヒューです。僕達の日常会話、よかったら英会話の勉強に役立ててね。今回は、「あの人について思うこと」での、エマと僕の会話を取りあげてみたよ。

[*Hugh and Emma at their office*]

——オフィスにいるヒューとエマ

Hugh: She's been out with her cell phone. It's her boy, isn't it?

——携帯持って外に出たぞ。男かな？

Emma: It's none of your business,OK?

——どうでもいいでしょ,そんなこと。

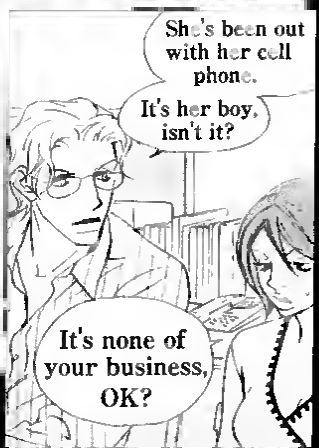
今日のポイント **It's none of your business.**

「よけいなお世話」「放っておいてくれ」などを表す決まり文句だよ。セクハラまがいにプライベートなことを聞いてくる上司などに、このセリフをぶつけてあげようね。

ちなみにcell phoneは携帯電話。isn't itは、「〜だよね」「でしょ」というニュアンスの表現。便利だから、会話では頻繁に使ってる。

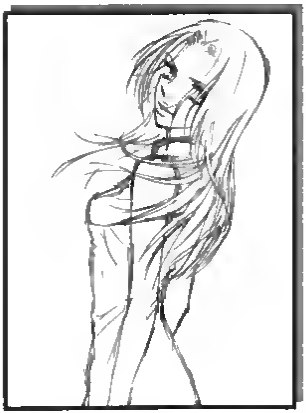
じゃあ最後に、僕に続けて大きな声で。"It's none of your business!" そう、よくできたね。

See you next!!



MASTER ARTIST K-KO (ASSISTANT)
HASUMI-SENPAI
THAT PENDANT ..COULD IT BE (BY ANY CHANCE ?

MASTER ARTIST ASSASIN (HUSBAND)
KUMANGO-KUN
YOU CAN TELL IT'S SUMIRE FROM THE POSE



MASTER ARTIST SHIMA (ASSISTANT)
SUMIRE

MASTER ARTIST MATSU
(MANAGING EDITOR)
HASUMI-SENPAI
EXACTLY LIKE FAN ART (ACCORDING TO ONE ASSISTANT)

SEXY ♡ SUMIRE!

THE FRIENDS OF YAYOI OGAWA

presents

♥♥♥♥♥

KIMI WA PETTO PORTRAIT GALLERY!

WHERE ASSISTANTS, EDITORS AND OTHERS INVOLVED IN *KIMI WA PETTO* ATTEMPT THEIR OWN CHARACTER PORTRAITS...IT'S ART FROM THE HEART!

MASTER ARTIST MEGUMI-IGARASHI (FRIEND)
YURI-CHAN'S MOTHER
SHE IS "THE PROFESSIONAL"!
AND PETTO-CHAN IS SO COOL!

MASTER ARTIST JUNJUN (ASSISTANT)
RAN-CHAN
SO BRAVE...SHE COULD BE THE MAIN CHARACTER OF A MANGA!

MASTER ARTIST K-KO (ASSISTANT)
MOMO
I HAVE THE WORD "MOMO" TATTOOED ON MY ARM (SHE SAYS)

#4

AROUND THE TIME WE WERE MAKING ARRANGEMENTS FOR THIS STORY, WE WENT TO SEE A DOCUMENTARY WHICH WAS ABOUT THE OPERA BALLET COMPANY OF PARIS. IT'S SO GREAT THAT MOMO GOT TO STUDY THERE!

#5

SO I WROTE IN A FAMOUS FOREIGN CHOREOGRAPHER CHARACTER. I INEVITABLY HAD AN IMAGE IN MY HEAD OF THE REAL CHOREOGRAPHER, WILLIAM FORSYTHE--BUT I WANTED HIM TO BE FRENCH, SO I GAVE IT A VERY FORCED FRENCH SPELLING: FALICHITE, KIND OF STRETCH, I KNOW!! THE BEST PART OF THIS EPISODE WAS MY DEAR ASSISTANT'S DRAWING OF PI-PO-KUN* SO FULL OF POWER AND BEAUTY!

*PI-PO-KUN OF THE TOKYO METROPOLITAN POLICE MAKES A CAMEO APPEARANCE IN MOMO'S TRUNK OF STUFFED ANIMALS

OGAWA

YOUR PET'S PRIVATE LIFE

S

MATSU S

Free 'n' easy

CHEEK NOTES

#6

ON MYSTERIOUS TRIPS : PARTS 1 AND 2

THIS IS THE RESULT OF THAT HOT SPRINGS COVERAGE WE MENTIONED IN VOLUME 5'S "MA-CHAN GOES FOR IT!" THE DIFFERENCE IS THAT WHILE THEY USED CELL PHONES IN THE MANGA, IN REALY LIFE WE WERE OUT OF RANGE! I WAS SHOCKED! SINCE THERE WERE SO MANY BACKGROUND SCENES THE ASSISTANTS HAD A PRETTY HARD TIME WITH THIS STORY. BY THE WAY, IT'S SAID THAT MATSU CAN'T SWIM AT ALL...JUST LIKE SUMIRE

BY THE WAY, DOESN'T MR NISHIDA FROM THE CULTURAL DEPARTMENT, WHO TOLD SUMIRE ABOUT MOMO'S PERFORMANCE, LOOK KIND OF LIKE THE DOCTOR FROM "ON STRANGE WALKS" IN VOLUME 3?

#7

SOMETHING ABOUT HER

FOR SOME REASON I MADE HASUMI-KUN'S FIGHTING POSE A "CAT PUNCH," SO I HAD TO REDRAW IT MANY TIMES. THEY'RE A PRETTY FUNNY COUPLE, DON'T YOU AGREE?

#4

THE STORY PAYS HOMAGE TO A COUPLE DIFFERENT THINGS. THE FIRST IS A FRENCH NOVEL, *CIRCIE*. IT'S A BEAUTIFUL STORY ABOUT A LONG-FORGOTTEN CASTLE SLEEPING UNDERNEATH A VILLAGE DAM. THE OTHER IS *THE NEVERENDING STORY*, WHICH KAIRI ACTUALLY PULLS OFF THE SHELF IN THE STORY. THE THEME OF THIS BOOK IS WHAT ITS MAIN CHARACTER, BASTIAN, LEARNED--THAT STORIES ARE REALLY WORLDS CREATED BY FERTILE MINDS.

14 A SOFT CAGE

THE COVER PICTURE IS VERY 'BOS' SOON AFTER THIS STORY APPEARED IN THE MAGAZINE, MANY PEOPLE WROTE IN TO SAY, "I KNOW, SHIROKUMA (WHITE BEAR) IS SO DELICIOUS!' THAT'S WHY IT'S A SPECIAL PRODUCT IN KYUSHUU!

15 WHEN PETS DANCE

ONE BALLET COMPANY ALLOWED US TO OBSERVE THEIR DRESS REHEARSAL TO GATHER INFORMATION. AFTER THAT, WHEN WE WERE TRYING TO HAVE OUR ARRANGEMENT MEETING, WE COULDN'T FIND A COFFEE SHOP BECAUSE IT WAS TOO LATE. WE ENDED UP WITH WALKING ALL THE WAY FROM THE ANTIQUE SHOPS STREET IN AOYAMA TO HARAJUKU STATION. AH, MEMORIES

BY THE WAY, EMMA, WHO MAKES ALL THOSE SPICY COMMENTS TO HUGH, IS PRETTY CUTE, ISN'T SHE? KEEP AN EYE ON THOSE TWO!

THE ARRANGEMENT MEETING FOR THIS STORY APPEARS ON A SPECIAL PAGE OF *KIMI WA PET--THE BEST*.** PLEASE TAKE A LOOK IF YOU'D LIKE! AFTER FINISHING THE MANUSCRIPT, WE HAD FUN CHANGING SUMIRE'S INNER MONOLOGUE ON THE LAST PAGE TO READ "**5 SECONDS TO THE KILL.**"

**RELEASED IN JAPAN

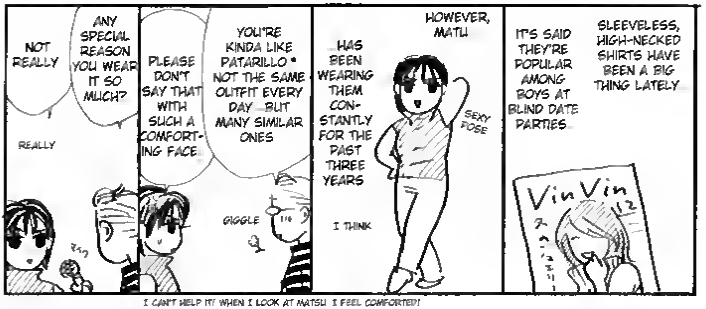
CONGRATS TO URIYAMA AND KURAKI ON THEIR MARRIAGE, I HAD NO IDEA! WHAT A SURPRISE. WHEN T-SAN, AND EDITOR AT KISS MAGAZINE, READ THE FLASHBACK SCENES OF SUMIRE'S STUDENT DAYS HE SAID HE WAS A BIT PUT OFF ON HOW MUCH OF A PLAIN NERDY GIRL SHE WAS.

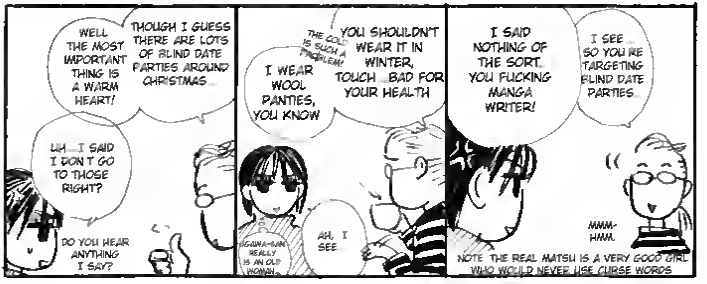
ALTHOUGH MOMO MAINLY PRACTICES MODERN BALLET, HE PERFORMS THE PRINCE ROLE AS A GUEST (ACTUALLY A PART-TIMER) IN A CLASSICAL BALLET COMPANY. THAT'S THE SETTING FOR THIS STORY. SINCE MY BROTHER-IN-LAW, WHO COMPOSES DANCE MUSIC, IS SUCH A GOOD SOURCE OF INFORMATION, I'D LIKE TO TRY A STORY ABOUT MODERN BALLET NEXT TIME.

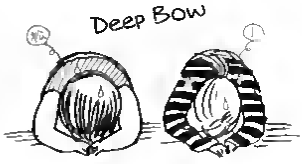
MA-CHAN GOES FOR IT!

OGAWA VERSION

FASHION EDITOR


NOT REALLY
ANY SPECIAL REASON YOU WEAR IT SO MUCH?
REALLY
PLEASE DON'T SAY THAT WITH SUCH A COMFORTING FACE...
YOU'RE KINDA LIKE PATARILLO* NOT THE SAME OUTFIT EVERY DAY...BUT MANY SIMILAR ONES
GIGGLE
...HAS BEEN WEARING THEM CONSTANTLY FOR THE PAST THREE YEARS
I THINK
HOWEVER, MATU
SEXY POSE
IT'S SAID THEY'RE POPULAR AMONG BOYS AT BLIND DATE PARTIES...
SLEEVELESS, HIGH-NECKED SHIRTS HAVE BEEN A BIG THING LATELY...
VinVin
I CAN'T HELP IT! WHEN I LOOK AT MATSU I FEEL COMFORTED!


WELL, THE MOST IMPORTANT THING IS A WARM HEART!
THOUGH I GUESS THERE ARE LOTS OF BLIND DATE PARTIES AROUND CHRISTMAS...
UH...I SAID I DON'T GO TO THOSE RIGHT?
DO YOU HEAR ANYTHING I SAY?
I WEAR WOOL PANTIES, YOU KNOW
THE COLD IS SUCH A PROBLEM!
YOU SHOULDN'T WEAR IT IN WINTER, TOUCH...BAD FOR YOUR HEALTH
OGAWA-SAN REALLY IS AN OLD WOMAN...
AH, I SEE
I SAID NOTHING OF THE SORT. YOU FUCKING MANGA WRITER!
I SEE...SO YOU'RE TARGETING BLIND DATE PARTIES...
MMM-HMM.
NOTE: THE REAL MATSU IS A VERY GOOD GIRL WHO WOULD NEVER USE CURSE WORDS



BY THE WAY, WE HAVE TO APOLOGIZE IN THE LAST VOLUME. WE STATED THAT HASUMI-KUN HAS JUST ONE SIBLING---HIS YOUNGER BROTHER, HISAKI. HOWEVER, INTERESTINGLY ENOUGH, HE MENTIONS HIS OLDER BROTHER IN VOLUME ONE. KYAAA!!! SO, UH, JUST ASSUME HE MEANT HIS DAD...AND FORGIVE US, PLEASE!!

MAIN STAFFS

original stories&graphics by YAYOI OGAWA
editor in charge···M·MATSUI
graphic assistants···JUNJUN,K·YOSHIHISA
N·SHIMA,K·KOIDE
special thanks··MEGUMI IGARASHI

CHECK IT!

OFFICIAL HOMEPAGE OF YAYOI OGAWA

EXTRA HEAVY SYRUP

http://www.linkclub.or.jp/~asasin/

*PATARILLO IS A GOOFY MANGA CHARACTER FROM THE '80S WHO ALWAYS WORE SIMILAR, BRIGHTLY COLORED UNIFORMS

THANKS FOR READING!
PLEASE SUPPORT YAYOI OGAWA BY PURCHASING A COPY!